



з нами краще

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ ПОСУДОМИЙНИХ МАШИН **ELEYUS**

DWB 60036,
DWB 45036
DWB 45025
DWB 60025
DWO 60024
DWO 45024



UA
RU
ENG

UA ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ
RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ
ENG OPERATING MANUAL

ДО УВАГИ ПОКУПЦІВ!

Для підтвердження права на гарантійне обслуговування просимо Вас зберігати товарний чек разом з гарантійним талоном, який повинен бути повністю заповнений із обов'язково вказаною датою продажу, підписом і штампом магазину. **Невиконання цієї вимоги позбавляє Вас права на гарантійне обслуговування.**

Під час купівлі вимагайте провести у Вашій присутності огляд посудомийної машини!

ШАНОВНИЙ ПОКУПЦЮ!

Ми вдячні Вам за те, що Ви обрали продукцію торгової марки **ELEYUS**. Ми доклали усіх зусиль, щоб Ви були задоволені нашим виробом.

1. ЗАГАЛЬНІ ВКАЗІВКИ

1.1. Перед встановленням посудомийної машини та її експлуатацією необхідно уважно ознайомитися з нашими рекомендаціями, дотримання яких забезпечить надійну роботу пристрою. Не викидайте дану інструкцію, оскільки згодом вона може дати відповіді на питання, що виникнуть.

УВАГА!

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ЕКСПЛУАТАЦІЇ (ВКЛЮЧЕННЯМ) ПРИЛАД ПОВИНЕН ЗНАХОДИТИСЯ ПРИ КІМНАТНІЙ ТЕМПЕРАТУРІ НЕ МЕНШЕ ДВОХ ГОДИН.

1.2. Посудомийна машина призначена для миття посуду, використовується виключно в домашньому господарстві і відповідає вимогам технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. №1067), Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. №1077)

УВАГА!

ЗАСТОСУВАННЯ ВИРОБУ В ЦІЛЯХ, ЩО ВІДРІЗНЯЮТЬСЯ ВІД ПОБУТОВИХ, НЕДПРИПУСТИМЕ! ПРИ ВИКОРИСТАННІ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ ДЛЯ ІНШИХ ЦІЛЕЙ ВИНИКАЄ РИЗИК ПОШКОДЖЕННЯ МАЙНА, А НА ВИРІБ НЕ БУДЕ РОЗПОВСЮДЖЕНА ГАРАНТІЯ!

1.3. Розпакуйте і огляньте виріб. У випадку виявлення транспортних пошкоджень не підключайте посудомийну машину і зверніться в торгову організацію, де Ви придбали прилад.

1.4. Діти до 8 років та особи із психічними, сенсорними або ментальними вадами, або з браком досвіду, можуть користуватися приладом лише під наглядом, або якщо вони пройшли підготовку з користування приладом та розуміють можливу небезпеку.

1.5. Посудомийна машина має бути встановлена тільки кваліфікованим спеціалістом або спеціалістом авторизованого сервісного центру відповідно до рекомендацій виробника з дотриманням усіх норм і законодавства в даній сфері, а також вимог місцевих електропостачальних компаній.

1.6. Виробник не несе відповідальності за будь-які пошкодження та поломки, що пов'язані з неправильним встановленням, експлуатацією та ремонтом виробу.

1.7. Виробник залишає за собою право модифікації виробу з метою покращення його якості та технічних параметрів.

1.8. Технічні характеристики приладу вказані в даній інструкції та на етикетці, закріпленій на корпусі.

2. ПРАВИЛА ТЕХНІКИ БЕЗПЕКИ

УВАГА!

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ ВИКОРИСТОВУВАТИ ДЛЯ ПІД'ЄДНАННЯ РОЗЕТКИ БЕЗ ЗАЗЕМЛЮЮЧОГО КОНТАКТУ. ОБЕРІГАЙТЕ ЕЛЕКТРОШНУР ВІД МЕХАНІЧНИХ І ТЕРМІЧНИХ УШКОДЖЕНЬ.

2.1. Прилад може використовуватися тільки після під'єднання кваліфікованим спеціалістом.

2.2. Електрична безпека гарантована тільки при наявності ефективного заземлення, виконаного відповідно до правил електричної безпеки. Ця вимога обов'язково повинна дотримуватися. Якщо виникли сумніви, зв'яжіться з фахівцем з установки, який перевірить Вашу систему заземлення. Виробник не несе відповідальність за збиток, викликаний відсутністю заземлення або його несправністю.

2.3. Встановлення приладу та його техобслуговування має виконуватися кваліфікованим спеціалістом з монтажу, персоналом технічної служби.

2.4. Не залишайте працюючий прилад без нагляду.

2.5. Не дозволяйте дітям гратися з приладом.

2.6. Не дозволяйте особам, не ознайомленим з цією інструкцією, користуватися посудомийною машиною без вашого нагляду.

2.7. Забороняється зміна конструкції виробу і ремонт особами, не уповноваженими виробником на обслуговування.

2.8. Якщо дверцята не відчиняються, не намагайтеся прикласти до них зусиль, негайно зверніться до нашого сервісного центру для проведення ремонту.

2.9. При довготривалій відсутності (відряджені, відпустці тощо) відключайте посудомийну машину від електричної мережі.

2.10. При виникненні нестандартної ситуації відключить прилад від мережі, подзвоніть в сервісний центр, телефон якого вказаний в гарантійному документі.



3. ОСНОВНІ ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Посудомийна машина призначена для миття посуду, використовується виключно в домашньому господарстві і відповідає вимогам технічного регламенту низьковольтного електричного обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. №1067), Технічному регламенту з електромагнітної сумісності обладнання (ПКМУ від 16.12.2015 р. №1077)

3.2. Посудомийні машини ELEYUS виготовляються двох типорозмірів:

Шириною 45 см: моделі DWB 45036 DWB, 45025 та DWO 45024

Шириною 60 см: моделі DWB 60036 DWB, 60025 та DWO 60024

3.3. Посудомийні машини ELEYUS вгтовляються в двох комплектаціях:

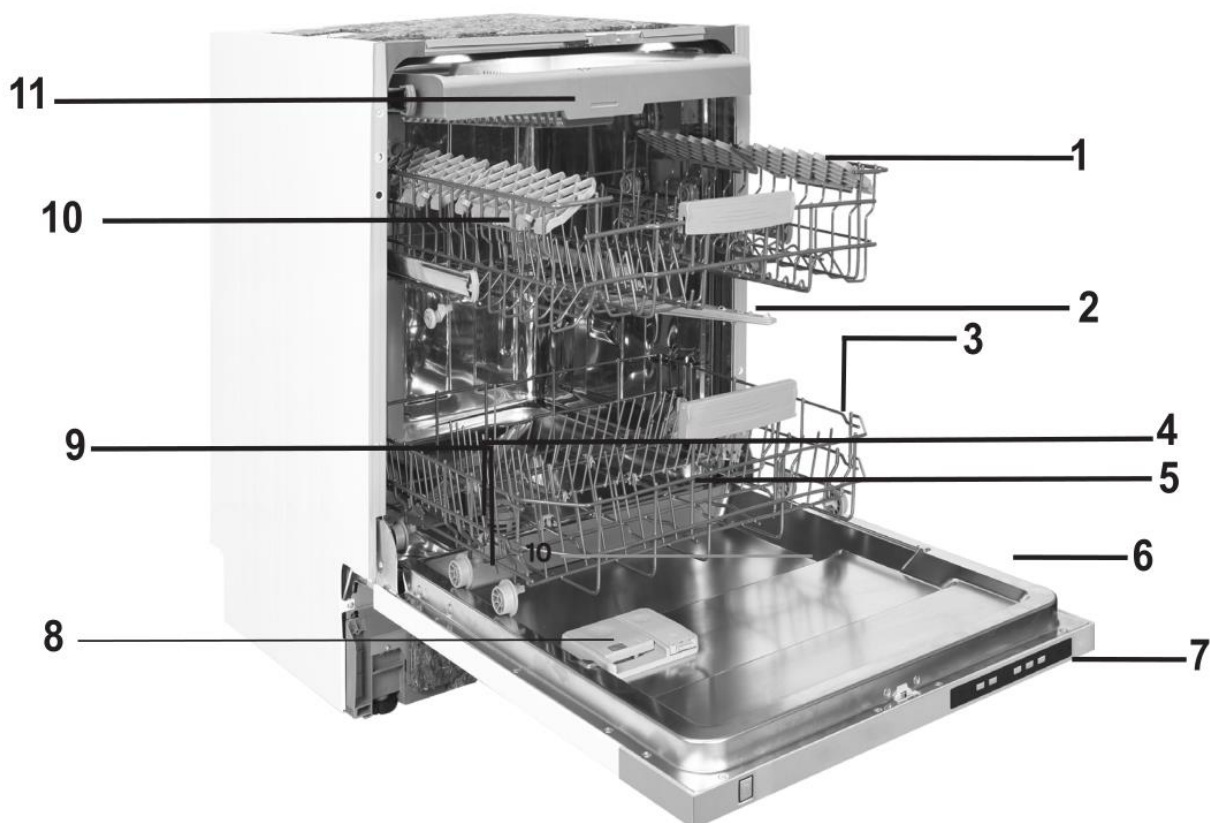
З додатковим кошиком для столових приладів: DWB 45025, DWB 60025 та DWO 45024, DWO 60024

З додатковою шухлядою для столових приладів: DWB 45036 та DWB 60036

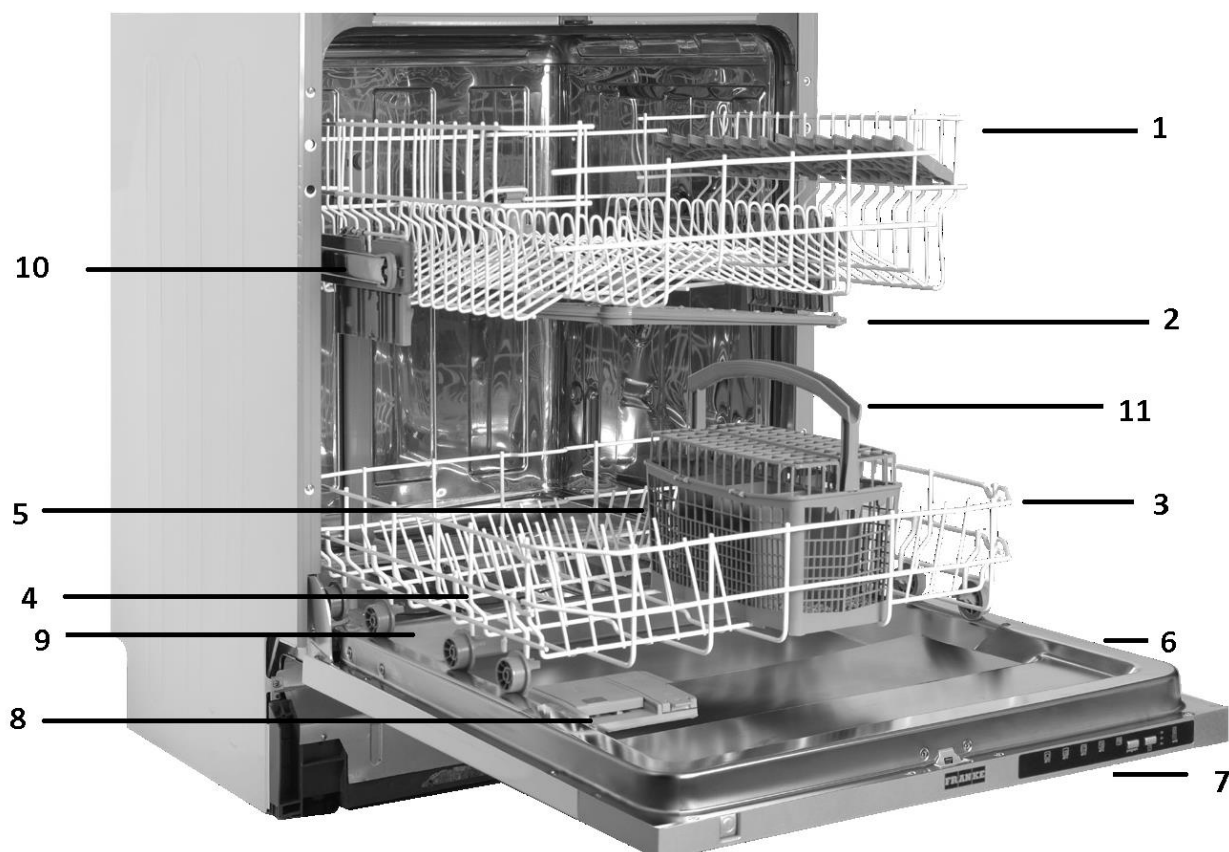
3.4. Будова приладу

Моделі: DWB 60036

DWB 45036



Моделі:
DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024



1. Верхній кошик з підставками
2. Верхній розприскувач
3. Нижній кошик
4. Нижній розприскувач
5. Фільтри
6. Паспортна табличка
7. Панель керування
8. Дозатор мийного засобу та ополіскувача
9. Дозатор солі
10. Шляховий фіксатор верхнього кошика
11. Шухляда (кошик) для столових приборів

3.5. Технічні характеристики приладів:

DWB 60036

Місткість	15 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глибина	570 мм
Маса нетто	38 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Так

DWB 60025

Місткість	12 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глибина	570 мм
Маса нетто	38 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Так

DWO 60024

Місткість	12 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глибина	570 мм
Маса нетто	38 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Ні

DWB 45036

Місткість	10 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глибина	550 мм
Маса нетто	32 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Так

DWB 45025

Місткість	10 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глибина	550 мм
Маса нетто	32 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Так

DWO 45024

Місткість	10 предметів
Висота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глибина	550 мм
Маса нетто	32 кг
Електричне живлення	220 – 240 В, 50 Гц
Загальна потужність	1900 Вт
Потужність нагрівного елемента	1800 Вт
Потужність насоса	100 Вт
Потужність зливного насоса	30 Вт
Тиск води	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Струм	10 А
Аквастоп	Ні



4. ВСТАНОВЛЕННЯ МАШИНИ

4.1. Для розташування машини слід обирати місце, де в неї буде зручно ставити й виймати посуд.

4.2. Не розміщуйте машину в місці, де температура повітря може падати нижче від 0°C.

4.3. Розташовуйте машину поблизу до водяного крана та зливу.

4.4. Не беріться за дверцята чи панель, щоб перемістити машину.

4.5. Встановлюючи машину на місце, не допускайте перегину впускного та випускного шлангів. Переконайтесь також у тому, що машина не стоїть на електричному кабелі.

4.6. Відрегулюйте ніжки машини так, щоб вона не хиталась і стояла по рівню. Правильне розташування машини має забезпечувати безперешкодне відчинення та зачинення дверцят.



5. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ВОДОПОСТАЧАННЯ

5.1. Переконайтесь у тому, що мережа водопостачання придатна для встановлення посудомийної машини. Крім того, на ввводі в помешкання рекомендується встановити фільтр, щоб забруднення, які можуть міститись у воді (пісок, глина, іржа тощо) не пошкодили машину, а також щоб уникнути таких явищ як пожовтіння чи утворення осаду на посуді після миття.

5.2. Не використовуйте впускний шланг від старої машини. Замість нього слід встановити впускний шланг, який входить у комплект нової машини. Якщо шланг, який використовується для підключення машини, новий чи тривалий час не використовувався, перед підключенням машини слід протягом деякого часу пропустити через нього воду. Під'єднайте впускний шланг безпосередньо до водяного крана. Тиск води в крані має становити від 0,03 МПа до 1,0 МПа. Якщо тиск може перевищувати максимально допустиме значення, перед впускним шлангом слід встановити редуктор тиску.

5.3. Під'єднавши шланг, слід повністю відкрити водяний кран і перевірити герметичність з'єднання. Щоб вберегти машину від можливого прориву води, перекривайте водяний кран по завершенні кожної програми миття.

5.4. Зважайте на позначення, нанесені на шланг подавання води! Якщо моделі мають позначку 25°C, температура води може становити щонайбільше 25 °C (холодна вода). Для всіх інших моделей шлангів температура гарячої води не повинна бути більше 60 °C.

УВАГА!

**ВИКОРИСТАННЯ СИСТЕМИ «АКВАСТОП»
ПЕРЕДБАЧАЄ НАЯВНІСТЬ НЕБЕЗПЕЧНОЇ НАПРУГИ.**

НЕ ПЕРЕРІЗАЙТЕ ВОДЯНИЙ ШЛАНГ СИСТЕМИ «АКВАСТОП». НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЙОГО ПЕРЕГИНУ ЧИ ПЕРЕКРУЧЕННЯ.

5.5. Випускний шланг можна під'єднати або безпосередньо до каналізаційної труби, або до патрубку сифона мийки. Якщо у комплект входить спеціальна вигнута трубка, відпрацьовану воду можна випускати безпосередньо у мийку, зачепивши вигнуту трубку за край мийки. Випускний шланг має бути під'єднано на висоті не менш ніж 50 см і не більш ніж 110 см над підлогою.

УВАГА!

ЯКЩО ДОВЖИНА ВИПУСКНОГО ШЛАНГА ПЕРЕВИЩУЄ 4 М, НА ПОСУДІ МОЖЕ ЗАЛИШАТИСЬ БРУД. У ТАКОМУ РАЗІ ВИРОБНИК НЕ БЕРЕ НА СЕБЕ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ ЗА ЯКІСТЬ РОБОТИ ВИРОБУ.



6. ПІДКЛЮЧЕННЯ ДО ЕЛЕКТРОМЕРЕЖІ

УВАГА!

ПОСУДОМИЙНА МАШИНА МАЄ ОБОВ'ЯЗКОВО БУТИ ЗАЗЕМЛЕНОЮ. У РАЗІ ВВІМКНЕННЯ В МЕРЕЖУ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕННЯ ВИРОБНИК НЕ НЕСЕ ВІДПОВІДАЛЬНОСТІ ЗА НЕСПРАВНОСТІ, ЯКІ МОЖУТЬ БУТИ ЦИМ ВИКЛИКАНІ.

6.1. Приєднання приладу до мережі живлення повинно виконуватися кваліфікованим спеціалістом за умови дотримання діючих норм та правил.

6.2. Посудомийна машина має I клас електричної безпеки та розрахована на підключення до джерела живлення 220-240 В, 50 Гц.

УВАГА!

ВЕЛИЧИНА СТРУМУ ДЛЯ ЗАБЕЗПЕЧЕННЯ НОРМАЛЬНОЇ РОБОТИ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ ПОВИННА БУТИ НЕ МЕНШЕ 16А. ЯКЩО ВЕЛИЧИНА СТРУМУ МЕНШЕ 16А, НЕОБХІДНО ВИКЛИКАТИ КОМПЕТЕНТНОГО ЕЛЕКТРИКА ДЛЯ ЗАМІНИ ЕЛЕКТРОПРОВОДКИ.



7. ПІДГОТОВКА ДО ВИКОРИСТАННЯ

7.1. Перед першим використанням:

- Перевірте відповідність підключень води і електричного струму характеристикам, зазначеним в рекомендаціях щодо встановлення цієї посудомийної машини.
- Зніміть всі пакувальні матеріали всередині пристрою.
- Встановіть прилад для пом'якшення води при потребі.
- Додайте 2 кг солі у відповідний відсік і заповніть водою трошки менше максимального рівня.
- Заповніть відсік для ополіскувача.

7.2. Для належного функціонування посудомийної машини до неї має поступати м'яка вода, тобто з низьким рівнем сполучень кальцію. Інакше на посуді і внутрішній поверхні машини будуть утворюватися вапняні залишки, що негативно впливає на якість миття, сушки і робочі характеристики посудомийної машини. Саме тому в посудомийних машинах використовуються засоби пом'якшення води. Система пом'якшення води повинна поповнюватися таким чином, щоб вона працювала з тією самою продуктивністю і протягом наступного миття. Для цього використовується спеціальна сіль.

УВАГА!

ВИКОРИСТОВУЙТЕ СІЛЬ ДЛЯ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ, ЯКА ПРИЗНАЧЕНА СПЕЦІАЛЬНО ДЛЯ ПОСУДОМИЙНИХ МАШИН.

7.3. Щоб покласти сіль зніміть нижній кошик, відкрийте кришку відсіку для солі, повернувши її проти годинникової стрілки. При першому використанні висипте у відсік 2 кг солі і долийте трошки води, нижче максимального рівня. Для полегшення слід користуватись zalivною лійкою. Встановіть кришку і закрийте її. Після 20–30 циклів роботи додайте сіль (близько 1,5 кг). Заповнювати відсік для солі водою необхідно тільки перед першим запуском.

УВАГА!

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ КЛАСТИ ДО МАШИНИ КУХОННУ СІЛЬ. ПОСУДОМИЙНА МАШИНА МОЖЕ ВИЙТИ З ЛАДУ.




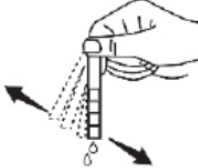







7.4. Для того, щоб зрозуміти, чи достатньо в посудомийній машині солі для пом'якшення, достатньо подивитися на прозору частину заглушки відсіку для солі. Солі достатньо, якщо прозора частина має зелений колір, якщо вона не зеленого кольору – солі не достатньо.



8. НАЛАШТУВАННЯ СИСТЕМИ ПОМ'ЯКШЕННЯ ВОДИ

8.1. Ефективність роботи посудомийної машини залежить від м'якості водопровідної води. Саме тому ця машина має систему пом'якшення води. Якщо ця система правильно налаштована, ефективність роботи посудомийної машини збільшується.

8.1.1. Щоб дізнатися рівень твердості води у вашій місцевості, зверніться до комунальних служб або визначить за допомогою контрольної смужки (якщо вона є).

Відкрийте контрольну смужку	Дозвольте водопровідній воді стікати протягом 1 хвилини	Занурте смужку у воду на 1 секунду	Струсіть зайву воду	Зачекайте 1 хвилину
				
Налаштуйте посудомийну машину відповідно до результатів, отриманих за допомогою контрольної смужки				
Рівень 1				Немає вапна
Рівень 2				Дуже низький вміст вапна
Рівень 3				Низький вміст вапна
Рівень 4				Середній вміст вапна
Рівень 5				Високий вміст вапна
Рівень 6				Дуже високий вміст вапна

8.1.2. Відрегулюйте настройку твердості води відповідно до ступеня, визначеного за допомогою тестової стрічки, чи даним отриманим з відповідної служби.

8.2. НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ ТВЕРДОСТІ ВОДИ

УВАГА!

НА ЗАВОДІ ВСТАНОВЛЮЄТЬСЯ 3-Й СТУПІНЬ ТВЕРДОСТІ.

Рівень твердості води	При налаштуванні рівня у посудомийній машині	
	DWB 45036 DWB 60036	DWB 45025, DWB 60025 DWO 45024, DWO 60024
1	L1 відображається на дисплеї	P1-9h індикатори світяться
2	L2 відображається на дисплеї	P2-9h індикатори світяться
3	L3 відображається на дисплеї	1/2-9h індикатори світяться
4	L4 відображається на дисплеї	3h-9h індикатори світяться
5	L5 відображається на дисплеї	6h-9h індикатори світяться
6	L6 відображається на дисплеї	P1-6h-9h індикатори світяться

8.2.1. Налаштування рівня твердості води у посудомийних машинах:

DWB 45036
DWB 60036

- Відкрийте дверцята посудомийної машини.
- Натисніть кнопку увімкнення й одразу натисніть кнопку вибору програми, утримуйте кнопку вибору програми до появи «SL».
- На дисплеї посудомийної машини відобразатиметься останнє налаштування.
- Кнопкою вибору програми встановіть необхідний рівень.
- Вимкніть посудомийну машину для збереження налаштувань.

8.2.2. Налаштування рівня твердості води у посудомийних машинах:

DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024

- Відкрийте дверцята посудомийної машини.
- Натисніть кнопку увімкнення й одразу натисніть кнопку вибору програми, утримуйте кнопку вибору програми доки всі індикатори блимнуть один раз.
- Посудомийна машина відобразить останнє налаштування.
- Кнопкою вибору програми встановіть необхідний рівень.
- Вимкніть посудомийну машину для збереження налаштувань.

8.3. НАЛАШТУВАННЯ РІВНЯ ОПОЛІСКУВАЧА

8.3.1. Використання ополіскувача потрібне для швидшого висихання посуду, оскільки вода краще стікає з нього. Налаштування рівня ополіскувача встановлюється після налаштування твердості води.

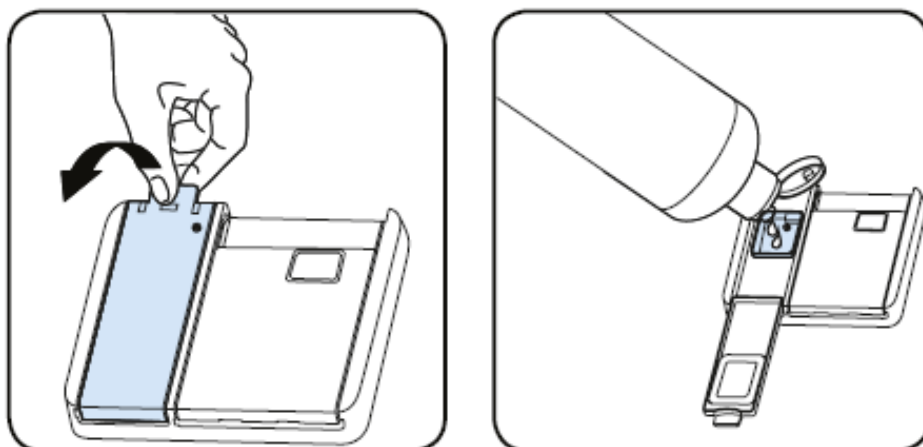
УВАГА!

**НА ЗАВОДІ ВСТАНОВЛЮЄТЬСЯ 4-Й РІВЕНЬ
ОПОЛІСКУВАЧА.**

Рівень	Кількість ополіскувача	При налаштуванні рівня у посудомийній машині	
		DWB 45036 DWB 60036	DWB 45025, DWB 60025 DWO 45024, DWO 60024
1	Ополіскувач не виділяється	«r1» відображається на дисплеї	P1-9h індикатори світяться
2	Виділяється 1 доза	«r2» відображається на дисплеї	P2-9h індикатори світяться
3	Виділяються 2 дози	«r3» відображається на дисплеї	1/2-9h індикатори світяться
4	Виділяються 3 дози	«r4» відображається на дисплеї	3h-9h індикатори світяться
5	Виділяються 4 дози	«r5» відображається на дисплеї	6h-9h індикатори світяться

8.3.2. Заповнення відділення для ополіскувача:

Відкрийте кришку відповідного відділення диспенсера. Заповніть відділення ополіскувачем до максимального рівня і закрийте кришку. Будьте обережні, щоб не перевищити максимальний рівень ополіскувача. Якщо ж ополіскувач пролився, то витріть його залишки.



8.3.3. Налаштування рівня ополіскувача у посудомийних машинах:

DWB 45036
DWB 60036

- Відкрийте дверцята посудомийної машини.
- Натисніть кнопку увімкнення й одразу натисніть кнопку вибору програми, утримуйте кнопку вибору програми до появи «rA».
- На дисплеї посудомийної машини відобразатиметься останнє налаштування.
- Кнопкою вибору програми встановіть необхідний рівень ополіскувача.
- Вимкніть посудомийну машину для збереження налаштувань.

8.3.4. Налаштування рівня ополіскувача у посудомийних машинах:

DWB 45025

DWB 60025

DWO 45024

DWO 60024

- Відкрийте дверцята посудомийної машини.
- Натисніть кнопку увімкнення й одразу натисніть кнопку вибору програми, утримуйте кнопку вибору програми доки всі індикатори блимнуть двічі.
- Посудомийна машина відобразить останнє налаштування.
- Кнопкою вибору програми встановіть необхідний рівень ополіскувача.
- Вимкніть посудомийну машину для збереження налаштувань.

8.3.5. Якщо посуд не висушується належним чином або вкривається плямами, потрібно збільшити рівень ополіскувача. Якщо на посуді утворюються сині плями, рівень ополіскувача потрібно зменшити.



9. ВИКОРИСТАННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ.

9.1. ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ.

УВАГА!

ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДОМИЙНОЇ МАШИНИ ДО ЇЇ ПОВНОЇ МІСТКОСТІ, ВИЗНАЧЕНОЇ ВИРОБНИКОМ, СПРИЯТИМЕ ЗАОЩАДЖЕННЮ ВОДИ Й ЕЛЕКТРОЕНЕРГІЇ.

9.1.1. Перш ніж помістити посуд у посудомийну машину, видаліть із нього всі великі рештки їжі. Запускайте машину лише з повним завантаженням.

9.1.2. Ви можете помістити чашки, склянки, келихи, невеликі тарілки, миски тощо у верхній кошик. Посуд розміщуйте в посудомийній машині отворами донизу, інакше в ньому може збиратися вода.

9.1.3. Не спирайте високі келихи один на один, оскільки вони можуть впасти й пошкодитися. Розміщуючи високі келихи й бокали, спирайте їх на край кошика чи стійку, а не на інші предмети.

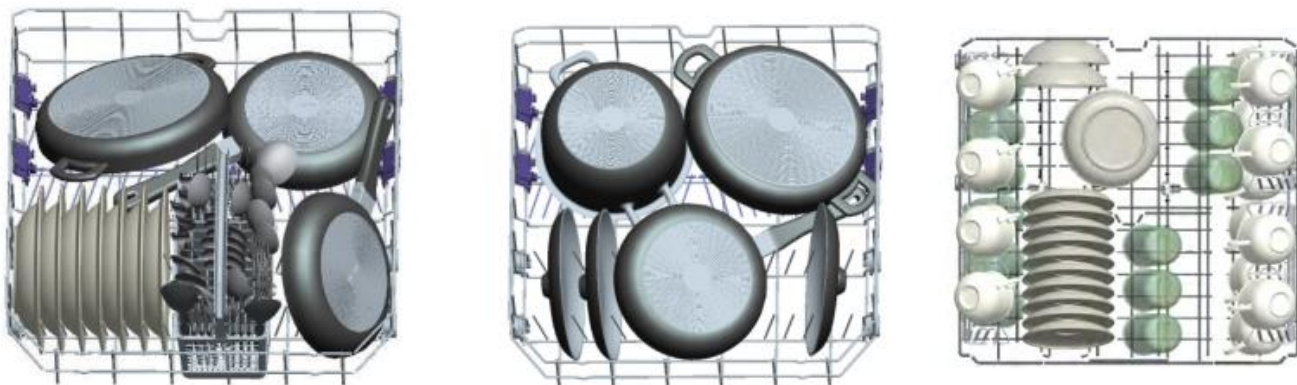
9.1.4. Увесь великий посуд (каструлі, лотки, кришки, тарілки, миски тощо) та дуже забруднені предмети розміщуйте на нижній полиці.

9.1.5. Тарілки та столові прибори не варто розміщувати одні над одними. Для столових приборів користуйтеся кошиком або спеціальною полицею в залежності від моделі вашої посудомийної машини.

УВАГА!

СТЕЖТЕ, ЩОБ ОБЕРТАННЮ ПАТРУБКІВ РОЗПРИСКУВАЧІВ НІЩО НЕ ПЕРЕШКОДЖАЛО. ПІСЛЯ ЗАВАНТАЖЕННЯ ПОСУДУ ПЕРЕКОНАЙТЕСЯ, ЩО ОТВІР ДОЗАТОРА МИЙНОГО ЗАСОБУ ЗАЛИШАЄТЬСЯ ВІЛЬНИМ.

9.1.6. Приклади правильного завантаження кошиків:



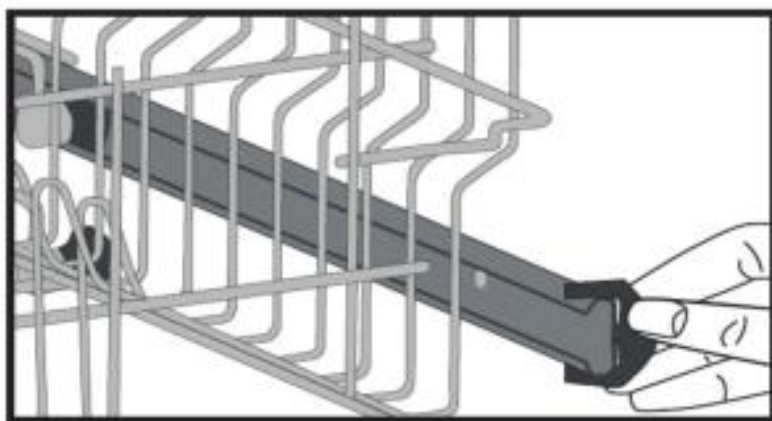
9.2. Регулювання висоти верхнього кошика

9.2.1. Для верхнього кошика передбачено 2 рівні висоти встановлення, що дозволяє регулювати можливість розміщення предметів різного розміру у обох кошиках.

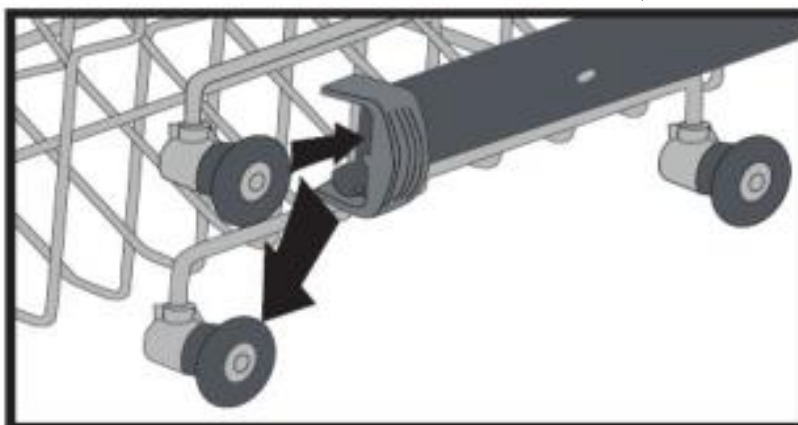
9.2.2. Для зміни висоти встановлення кошика на ньому передбачено знімні коліщатка.

9.2.3. Для зміни положення кошика необхідно:

- Відкрити стопорні деталі кошика в верхній частині, відхиливши їх у різні боки.



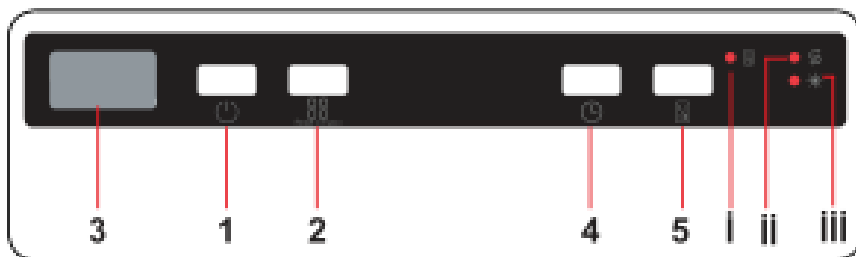
- Вийняти кошик із машини. Змінити положення коліщаток



- Встановити кошик на напрямні та закрити стопорні деталі кошика

9.3. Вибір програми .

9.3.1. 1. Панель управління посудомийної машини. DWB 45036 DWB 60036



1. Кнопка увімкнення/вимкнення
2. Кнопка вибору програми
3. Дисплей
4. Кнопка затримки
5. Кнопка половинного навантаження
- i. Індикатор половини завантаження
- ii. Індикатор кількості солі
- iii. Індикатор ополіскування

9.3.1.2. Для ввімкнення посудомийної машини потрібно натиснути кнопку (1). Коли машина ввімкнеться, на дисплеї (3) буде відображено «--».

9.3.1.2. Для вибору програми яка підходить для вашого посуду слід натиснути кнопку (2). Програма запускається автоматично, коли дверцята зачинені.



ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ

Назва програми:		Тривалість програми (год. : хв.)	Температура	Тип забруднення
P1	Eco	221	50 °C	Стандартна програма для звичайно забрудненого посуду з пониженим використанням енергії та води
P2	Intensive 65°C	117	65 °C	Підходить для сильно забрудненого посуду
	Авто	85-117	50-65 °C	Автоматична програма для сильно забрудненого посуду
P3	Hygiene 70°C	127	70 °C	Підходить для сильно забрудненого посуду, що потребує гігієнічного очищення

P4	Super 50'	50	65 °C	Підходить для помірно брудного, щодня використовуюваного посуду з більш короткою програмою
P5	Quick 30'	30	40 °C	Підходить для незначно забрудненого посуду та швидкого миття
P6	Попереднє ополіскування	15	40 °C	Підходить для ополіскування посуду, який ви плануєте помити пізніше

9.3.1.3. На дисплеї по черзі відображається номер та загальна тривалість виконання вибраної програми та час, що залишився до її завершення.

9.3.1.4. Щоб відкласти початок виконання вибраної програми на період від 1 до 19 годин використовуйте кнопку (4). Натискання на кнопку один раз призведе до затримки початку роботи на 1 годину, та подальше натискання збільшить тривалість затримки. Якщо ви вимкнете машину з активованим таймером затримки, час затримки скасовується.

9.3.1.5. Щоб зменшити тривалість програми і, отже, зменшити споживання енергії та води при неповному завантаженні машини користуйтеся функцією половинного завантаження. Коли активована функція половинного завантаження, почне світитися індикатор половинного завантаження (і).

9.3.1.6. Щоб змінити програму під час роботи машини відкрийте дверцята, змініть програму на необхідну за допомогою кнопки (2). Після закриття дверцят, запуститься нова програма і припиниться виконання старої програми.

УВАГА!

ЯКЩО ПІД ЧАС РОБОТИ ДВЕРЦЯТА МАШИНИ ВІДЧИНИЛИСЬ АБО ПРИПИНИЛОСЬ ЖИВЛЕННЯ, ТО ПРОГРАМА БУДЕ ПРОДОВЖЕНА, КОЛИ ДВЕРЦЯТА ЗАЧИНЯТЬ АБО ВІДНОВИТЬСЯ ЖИВЛЕННЯ.

9.3.1.7. Щоб скасувати виконання програми, відкрийте дверцята посудомийної машини та натисніть і утримуйте кнопку (2) протягом 3 секунд. На дисплеї буде відображено «1». Після закриття дверцят машини почнеться процес зливання води, який триває 30 секунд. Після відміни програми 5 разів пролунає звуковий сигнал.

9.3.1.8. Для зміни рівня гучності зумера здійсніть такі кроки:

- Відкрийте дверцята та натисніть кнопки вибору програми (2) та затримки (4) одночасно на 3 секунди.
- Щоб зменшити рівень звуку, натисніть кнопку вибору програми (2). Щоб збільшити рівень звуку, натисніть кнопку затримки (4).
- Для збереження рівня звуку, вимкніть машину.

9.3.1.9. Для активації «Режиму економії електроенергії» здійсніть такі кроки:

- Відкрийте дверцята та одночасно натисніть кнопки затримки (4) і половинного завантаження (5) на 3 секунди.
 - Після 3 секунд машина відобразить останнє налаштування, «IL1» або «IL0».
- У режимі для економії електроенергії «IL1» внутрішнє освітлення вимкнеться через 4 хвилини після відкриття дверцят, а машина буде вимкнена після того, як протягом 15 хвилин не відбудеться ніяких дій.

УВАГА!

ЩОБ УНИКНУТИ ПРОЛИВАННЯ ВОДИ, СПОЧАТКУ ДЕЩО ВІДЧИНІТЬ ДВЕРІ, ЩОБ ЗУПИНИТИ ПРОГРАМУ

9.3.1.10. При використанні посудомийної машини варто пам'ятати:

- Слід використовувати порошковий миючий засіб лише для коротких програм.
- Короткі програми не включають етап сушіння.
- Для сприяння сушінню рекомендовано злегка відкрити дверцята після завершення циклу.

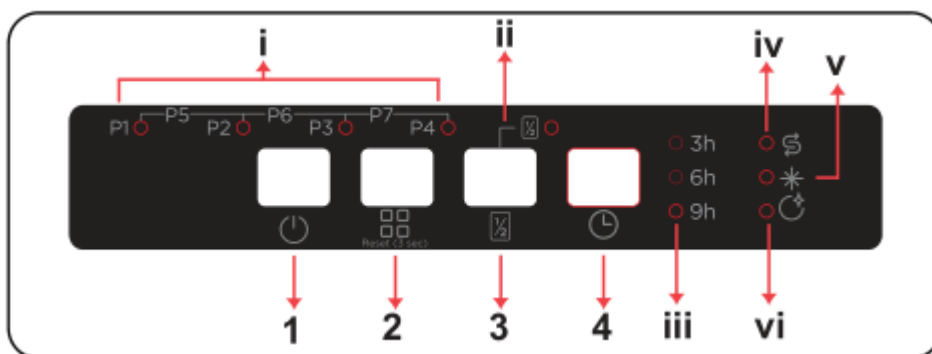
УВАГА!

КОЛИ МАЄ МІСЦЕ НЕДОСТАТНЄ ПОМ'ЯКШЕННЯ СІЛЮ, ПОЧНЕ СВІТИТИСЯ ІНДИКАТОР ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕСТАЧУ СОЛІ (ii), ЩО ВКАЗУЄ НА НЕОБХІДНІСТЬ ЗАПОВНЕННЯ КАМЕРИ ДЛЯ СОЛІ.

УВАГА!

КОЛИ МАЄ МІСЦЕ НЕСТАЧА ОПОЛІСКУВАЧА, ПОЧНЕ СВІТИТИСЯ ІНДИКАТОР ПОПЕРЕДЖЕННЯ, ЩО ВКАЗУЄ НА НЕОБХІДНІСТЬ ЗАПОВНЕННЯ КАМЕРИ ДЛЯ ОПОЛІСКУВАЧА.

9.3.2.1 Панель управління посудомийної машини. DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024



1. Кнопка живлення
2. Кнопка вибору програми
- i. Індикатори програми(кількість залежить від типу машини)
3. Кнопка половинного завантаження
- ii. Індикатор половинного завантаження
4. Кнопка затримки
- iii. Індикатори затримки
- iv. Індикатор браку солі
- v. Індикатор браку ополіскувача
- vi. Індикатор закінчення програми

9.3.2.2. Для ввімкнення посудомийної машини потрібно натиснути кнопку 1. Коли машину ввімкнено, світиться індикатор закінчення програми (vi).

9.3.2.2. Для вибору програми яка підходить для вашого посуду слід натиснути кнопку (i). Індикатор закінчення програми (vi) згасне, а індикатор програми (i) засвітиться. Програма запускається автоматично, коли дверцята зачинені.



ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ DWB 45025, DWB 60025

Назва програми:		Тривалість програми (год. : хв.)	Тип забруднення
P1	Eco	221	Стандартна програма для звичайно забрудненого посуду з пониженим використанням енергії та води
P2	Intensive 65°C	117	Підходить для сильно забрудненого посуду
P3	Super 50'	50	Підходить для помірно брудного, щодня використовуюваного посуду з більш короткою програмою
P4	Quick 30'	30	Підходить для незначно забрудненого посуду та швидкого миття
P5	Попереднє ополіскування	15	Підходить для ополіскування посуду, який ви плануєте помити пізніше



ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ DWO 45024, DWO 60024

Назва програми:		Тривалість програми (год. : хв.)	Тип забруднення
P1	Eco	222	Стандартна програма для звичайно забрудненого посуду з пониженим використанням енергії та води
P2	Intensive 65°C	117	Підходить для сильно забрудненого посуду
P3	Super 50'	50	Підходить для помірно брудного, щодня використовуюваного посуду з більш короткою програмою
P4	Попереднє ополіскування	15	Підходить для ополіскування посуду, який ви плануєте помити пізніше

9.3.2.3. Щоб відкласти початок виконання вибраної програми потрібно натиснути кнопку затримки (4), можна відкласти початок програми на 3, 6 або 9 годин. Якщо натиснути її один раз, початок програми буде відкладено на 3 години, двічі – на 6 годин, а тричі – на 9 годин.

9.3.2.4. Щоб зменшити тривалість програми і зменшити споживання енергії та води при неповному завантаженні машини користуйтеся функцією половинного завантаження. Коли активована функція половинного навантаження, почне світитися індикатор половинного навантаження (ii).

9.3.2.5. Щоб змінити програму під час роботи машини відкрийте дверцята, змініть програму на необхідну за допомогою кнопки (i). Після зачинення дверцят виконання нової програми відновлюється з того місця, в якому закінчилась попередня..

УВАГА!

**ЯКЩО ПІД ЧАС РОБОТИ ДВЕРЦЯТА МАШИНИ
ВІДЧИНИЛИСЬ АБО ПРИПИНИЛОСЬ ЖИВЛЕННЯ, ТО
ПРОГРАМА БУДЕ ПРОДОВЖЕНА, КОЛИ ДВЕРЦЯТА
ЗАЧИНЯТЬ АБО ВІДНОВИТЬСЯ ЖИВЛЕННЯ.**

9.3.2.6. Щоб скасувати виконання програми відкрийте дверцята посудомийної машини та натисніть і утримуйте кнопку вибраної програм протягом 3 секунд. Індикатор закінчення програми блимне, індикатор програми згасне. Після закриття дверцят машини почнеться процес зливання води, який триває 30 секунд. Після відміни програми 5 разів пролунає звуковий сигнал та засвітиться індикатор завершення програми.

9.3.2.7. Для зміни рівня гучності зумера здійсніть такі кроки:

- Відкрийте дверцята та натисніть кнопки вибору програми (2) та половинного завантаження (3) одночасно на 3 секунди.
- Щоб зменшити рівень звуку, натисніть кнопка вибору програми (2). Щоб збільшити рівень звуку, половинного завантаження (3).
- Для збереження рівня звуку, вимкніть машину.

9.3.2.8. Для активації «Режиму економії електроенергії» здійсніть такі кроки:

- Відкрийте дверцята та одночасно натисніть кнопки затримки (4) і половинного завантаження (3) на 3 секунди.
- Після 3 секунд машина відобразить останнє налаштування.

Якщо ввімкнено режим економії енергії, світяться індикатори P1, P2 та «1/2». З метою економії енергії в цьому режимі через 4 хвилини після відчинення дверцят внутрішнє освітлення вимикається, а у разі відсутності жодних дій протягом 15 хвилин машина вимикається.

УВАГА!

**ЩОБ УНИКНУТИ ПРОЛИВАННЯ ВОДИ, СПОЧАТКУ
ДЕЩО ВІДЧИНІТЬ ДВЕРІ, ЩОБ ЗУПИНИТИ ПРОГРАМУ**

9.3.2.9. При використанні посудомийної машини слід враховувати:

- Слід використовувати порошковий миючий засіб лише для коротких програм.
- Короткі програми не включають етап сушіння.

- Для сприяння сушінню рекомендуємо злегка відкрити дверцята після завершення циклу.

УВАГА!

КОЛИ МАЄ МІСЦЕ НЕДОСТАТНЄ ПОМ'ЯКШЕННЯ СІЛЛЮ, ПОЧНЕ СВІТИТИСЯ ІНДИКАТОР ПОПЕРЕДЖЕННЯ ПРО НЕСТАЧУ СОЛІ (iv), ЩО ВКАЗУЄ НА НЕОБХІДНІСТЬ ЗАПОВНЕННЯ КАМЕРИ ДЛЯ СОЛІ.

УВАГА!

КОЛИ МАЄ МІСЦЕ НЕСТАЧА ОПОЛІСКУВАЧА, ПОЧНЕ СВІТИТИСЯ ІНДИКАТОР ПОПЕРЕДЖЕННЯ (v) , ЩО ВКАЗУЄ НА НЕОБХІДНІСТЬ ЗАПОВНЕННЯ КАМЕРИ ДЛЯ ОПОЛІСКУВАЧА.



10. ЧИЩЕННЯ І ОБСЛУГОВУВАННЯ.

УВАГА!

ПЕРЕД ПОЧАТКОМ ОЧИЩЕННЯ ЗАВЖДИ ВИМИКАЙТЕ ПОБУТОВИЙ ПРИЛАД ІЗ МЕРЕЖІ ЖИВЛЕННЯ.

10.1. Чищення посудомийної машини – важлива умова забезпечення її тривалого строку служби.

10.2. Із часом усередині посудомийної машини накопичуються жир і відкладення накипу. Якщо це відбулося:

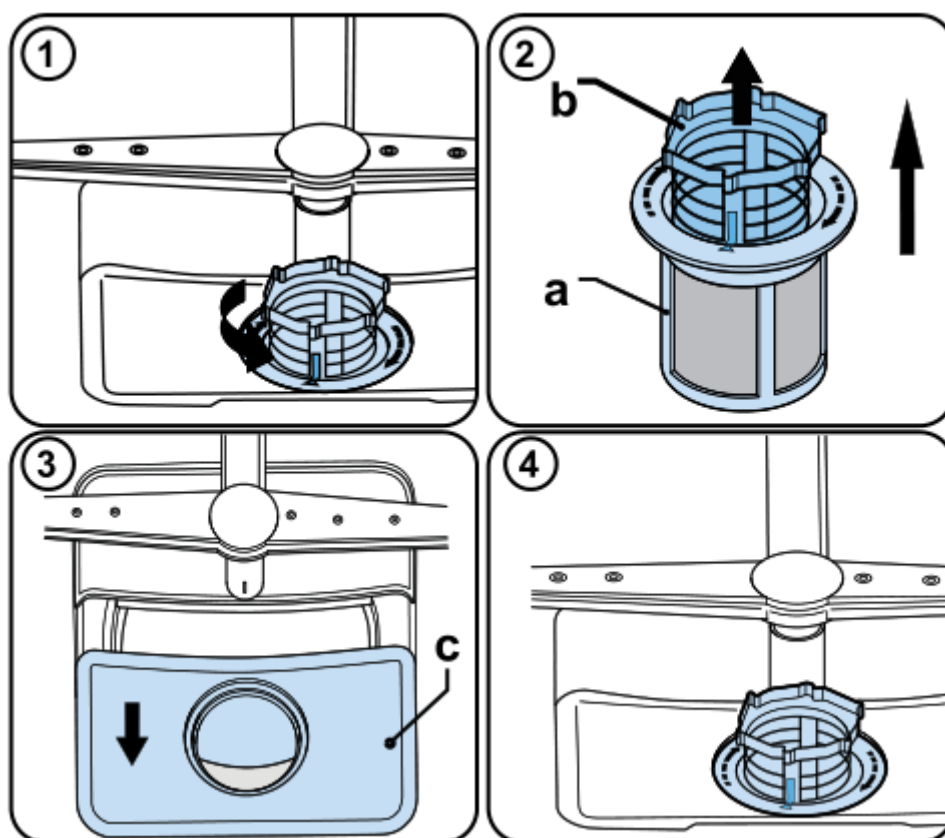
- Заповніть відділення для мийного засобу, але не завантажуйте в машину посуд. Виберіть програму, яка передбачає високу температуру миття, та ввімкніть порожню посудомийну машину. Якщо таке миття не допомагає достатньо очистити посудомийну машину, скористайтеся засобом для чищення, призначеним для застосування в посудомийних машинах.

- Щоб подовжити строк експлуатування своєї посудомийної машини, очищуйте її щомісяця.

- Регулярно витирайте ущільнювач дверцят вологою тканиною, щоб видалити всі накопичені частки або сторонні предмети.

10.3. Принаймні раз на тиждень мийте фільтри (фільтр тонкого очищення , фільтр грубого очищення, металевий фільтр) і розпилювачі. Якщо на фільтрах грубого чи тонкого очищення зібралися будь-які харчові залишки чи сторонні предмети, зніміть фільтри й ретельно промийте їх під проточною водою.

10.4. Щоб зняти й очистити блок фільтрів, поверніть його проти годинникової стрілки та зніміть, піднявши (1). Витягніть фільтр грубого очищення з мікрофільтра (2). Потім витягніть і зніміть металевий фільтр (3). Промивайте фільтр під проточною водою, доки не буде видалено всі залишки. Повторно складіть фільтри. Установіть на місце фільтрувальну вставку й поверніть її за годинниковою стрілкою (4).



УВАГА!

ЗАБОРОНЕНО КОРИСТУВАТИСЯ ПОСУДОМИЙНОЮ МАШИНОЮ БЕЗ ФІЛЬТРА.

10.5. Переконайтеся, що отвори для розпилення не засмічені та що на патрубках розбризкувачів не налипають харчові відходи або сторонні предмети. Якщо на розбризкувачах є будь-які засмічення, зніміть їх і очистьте розбризкувачі під проточною водою. Щоб зняти верхній розбризкувач, відкрутіть гайку, яка утримує його в робочому положенні, повернувши її за годинниковою стрілкою, і витягніть розбризкувач униз. Установлюючи верхній розбризкувач на місце, стежте, щоб гайка була щільно затягнутою.

10.6. Великі залишки їжі або сторонні предмети, не затримані фільтрами, можуть заблокувати роботу насоса відпрацьованої води. Тоді вода для попліскування буде стояти вище фільтра. У такому разі:

- Вийміть кошики.
- Зніміть фільтри.
- Якщо потрібно, видаліть залишки води, скориставшись губкою.
- Перевірте камеру машини й видаліть усі сторонні предмети.
- Установіть фільтри.
- Вставте на місце кошики.



11. АВТОМАТИЧНА ДІАГНОСТИКА НЕСПРАВНОСТЕЙ І СПОСОБИ ЇХ УСУНЕННЯ.

11.1. DWB 45025, DWB 60025, DWO 45024, DWO 60024

Код проблем					Можлива несправність	Потрібні дії
P1	P2	1/2	3h	6h		
•	•	•	•		Несправність системи подавання води	Переконайтесь у тому, що водяний кран відкритий і пропускає воду
						Від'єднайте впускний шланг від водяного крана і очистіть фільтр шланга
						Якщо проблема не зникне, зверніться до сервісної служби.
•	•			•	Несправність системи підтримання тиску	Зверніться до сервісної служби
	•		•	•	Не вимикається подача води	Закрийте кран і зверніться до сервісної служби
		•	•	•	Вода не відкачується	Можливо, забруднено зливний шланг і фільтри
						Скасуйте програму
						Якщо несправність не зникне, зверніться до сервісної служби
						Зверніться до сервісної служби
•		•	•	•	Несправний нагрівач	Зверніться до сервісної служби
	•	•		•	Переповнення	Вимкніть машину і перекрийте водяний кран
						Зверніться до сервісної служби
		•		•	Несправна електронна плата	Зверніться до сервісної служби
•		•		•	Перегрів	Зверніться до сервісної служби
•			•	•	Несправний термодатчик	Зверніться до сервісної служби
•	•	•			Висока напруга живлення	Зверніться до постачальника електроенергії
	•	•	•		Низька напруга живлення	Зверніться до постачальника електроенергії

11.2. DWB 45036, DWB 60036

Код несправності	Можлива причина	Потрібні дії
FF	Несправність подавання води у систему	Перевірте, чи відкрито кран подавання води й чи надходить вода
		Зніміть шланг подавання води з крана та прочистите фільтр шлангу
		Якщо усунути несправність не вдалося, зверніться в сервісний центр
F5	Неналежний тиск в системі	Зверніться в сервісний центр
F3	Безперервне подавання води	Закрийте кран і зверніться в сервісний центр
F2	Неможливо злити воду	Засмічення шланга або фільтрів для зливання води
		Скасуйте програму
		Якщо усунути несправність не вдалося, зверніться в сервісний центр
F8	Помилка нагрівача	Зверніться в сервісний центр
F1	Переливання	Вимкніть машину й закрийте кран
		Зверніться в сервісний центр
FE	Несправність електронної плати	Зверніться в сервісний центр
F7	Перегрівання	Зверніться в сервісний центр
F9	Помилка положення розподільника	Зверніться в сервісний центр
F6	Несправний датчик нагрівача	Зверніться в сервісний центр
HI	Несправність – зависока напруга	Зверніться в сервісний центр
LO	Несправність – занижка напруга	Зверніться в сервісний центр



12. ГАРАНТІЇ ВИРОБНИКА

12.1. Виробник гарантує нормальну роботу виробу протягом **60 місяців** з дня продажу через роздрібну торгову мережу за умови дотримання споживачем правил транспортування, зберігання, монтажу та експлуатації.

12.2. При відсутності позначки про дату продажу гарантійний термін обчислюється з моменту виготовлення.

12.3. У випадку некоректної роботи виробу з вини виробника протягом гарантійного терміну споживач має право гарантійного ремонту в сервісних центрах, адреси яких вказані в гарантійному талоні та на сайті торгової марки.

12.4. При зверненні в сервісний центр слід повідомити:

- Тип несправності.
- Модель приладу.
- Серійний номер (дана інформація розміщена на заводській табличці внизу приладу).

12.5. Термін служби посудомийної машини 10 років.

ВНИМАНИЮ ПОКУПАТЕЛЕЙ!

Для подтверждения права на гарантийное обслуживание просим Вас сохранять товарный чек вместе с гарантийным талоном, который должен быть полностью заполнен с обязательным указанием даты продажи, подписью и штампом магазина. **Невыполнение этого требования лишает Вас права на гарантийное обслуживание.**

При покупке требуйте провести в Вашем присутствии осмотр посудомоечной машины!

УВАЖАЕМЫЕ ПОКУПАТЕЛИ!

Мы благодарны Вам за то, что Вы выбрали продукцию **торговой марки ELEYUS**. Мы приложили все усилия, чтобы Вы были довольны нашим изделием.

1. ОБЩИЕ УКАЗАНИЯ

1.1. Перед установкой посудомоечной машины и ее эксплуатацией необходимо внимательно ознакомиться с нашими рекомендациями, соблюдение которых обеспечит надежную работу устройства. Не выбрасывайте данную инструкцию, поскольку она может дать ответы на вопросы, которые возникнут.

ВНИМАНИЕ!

ПЕРЕД НАЧАЛОМ ЭКСПЛУАТАЦИИ (ВКЛЮЧЕНИЕМ) ПРИБОР ДОЛЖЕН НАХОДИТЬСЯ ПРИ КОМНАТНОЙ ТЕМПЕРАТУРЕ НЕ МЕНЕЕ ДВУХ ЧАСОВ.

1.2. Посудомоечная машина предназначена для мытья посуды, используется исключительно в домашнем хозяйстве и соответствует требованиям технического регламента низковольтного электрооборудования (ПКМУ от 16.12.2015 г. №1067), Техническому регламенту по электромагнитной совместимости оборудования (ПКМУ от 16.12.2015 г. №1077)

ВНИМАНИЕ!

ПРИМЕНЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ В ЦЕЛЯХ, ОТЛИЧАЮЩИХСЯ ОТ БЫТОВЫХ, НЕДОПУСТИМО! ПРИ ИСПОЛЬЗОВАНИИ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ДЛЯ ДРУГИХ ЦЕЛЕЙ ВОЗНИКАЕТ РИСК ПОЛУЧЕНИЯ ТРАВМЫ И ПОВРЕЖДЕНИЯ ИМУЩЕСТВА, А НА ИЗДЕЛИЕ НЕ БУДЕТ РАСПРОСТРАНЯТСЯ ГАРАНТИЯ!

1.3. Распакуйте и осмотрите изделие. В случае обнаружения транспортных повреждений не подключайте посудомоечную машину и обратитесь в торговую организацию, где Вы приобрели прибор.

1.4. Дети до 8 лет и лица с психическими, сенсорными или ментальными нарушениями, или с недостатком опыта, могут пользоваться прибором только под наблюдением, или если они прошли подготовку по пользованию прибором и понимают возможные опасности.

1.5. Посудомоечная машина должна быть установлена только квалифицированным специалистом или специалистом авторизованного сервисного центра в соответствии с рекомендациями производителя с соблюдением всех норм законодательства в данной сфере, а также требований местных систем электроснабжения.

1.6. Производитель не несет ответственности за любые повреждения и поломки, связанные с неправильной установкой, эксплуатацией и ремонтом изделия.

1.7. Производитель оставляет за собой право модификации изделия с целью улучшения его качества и технических параметров.

1.8. Технические характеристики посудомоечной машины указаны в данной инструкции и на этикетке, закрепленной на корпусе.

2. ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

ВНИМАНИЕ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ РОЗЕТКИ БЕЗ ЗАЗЕМЛЯЮЩЕГО КОНТАКТА. ЗАЩИЩАЙТЕ ШНУР ОТ МЕХАНИЧЕСКИХ И ТЕРМИЧЕСКИХ ПОВРЕЖДЕНИЙ.

2.1. Прибор может использоваться только после подключения квалифицированным специалистом.

2.2. Электрическая безопасность гарантирована только при наличии эффективного заземления, выполненного в соответствии с правилами электрической безопасности. Это требование обязательно должно соблюдаться. Если возникли сомнения, свяжитесь со специалистом по установке, который проверит Вашу систему заземления. Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный отсутствием заземления или его неисправностью.

2.3. Установка прибора и его техобслуживание должно выполняться квалифицированным специалистом по монтажу или персоналом технической службы.

2.4. Не оставляйте работающий прибор без присмотра.

2.5. Не позволяйте детям играть с прибором.

2.6. Не позволяйте лицам, не знакомым с этой инструкцией, пользоваться посудомоечной машиной без вашего присмотра.

2.7. Запрещается изменение конструкции изделия и ремонт лицами, не уполномоченными производителем на обслуживание.

2.8. Если дверцы не открываются, не пытайтесь приложить к ним усилия, немедленно обратитесь в сервисный центр для проведения ремонта.

2.9. При долговременном отсутствии (командировке, отпуске и т.д.) отключайте посудомоечную машину от электрической сети.

2.10. При возникновении нестандартной ситуации отключите посудомоечную машину от сети, позвоните в сервисный центр, телефон которого указан в гарантийном документе.



3. ОСНОВНЫЕ ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

3.1. Посудомоечная машина предназначена для мытья посуды, используется исключительно в домашнем хозяйстве и соответствует требованиям технического регламента низковольтного электрооборудования (ПКМУ от 16.12.2015 г. №1067), Техническому регламенту по электромагнитной совместимости оборудования (ПКМУ от 16.12.2015 г. №1077)

3.2. Посудомоечные машины ELEYUS изготавливаются двух типоразмеров:
Шириной 45 см: модели DWB 45036 DWB, 45025 та DWO 45024

Шириной 60 см: модели DWB 60036 DWB, 60025 та DWO 60024

3.3. Посудомоечные машины ELEYUS изготавливаются в двух комплектациях:

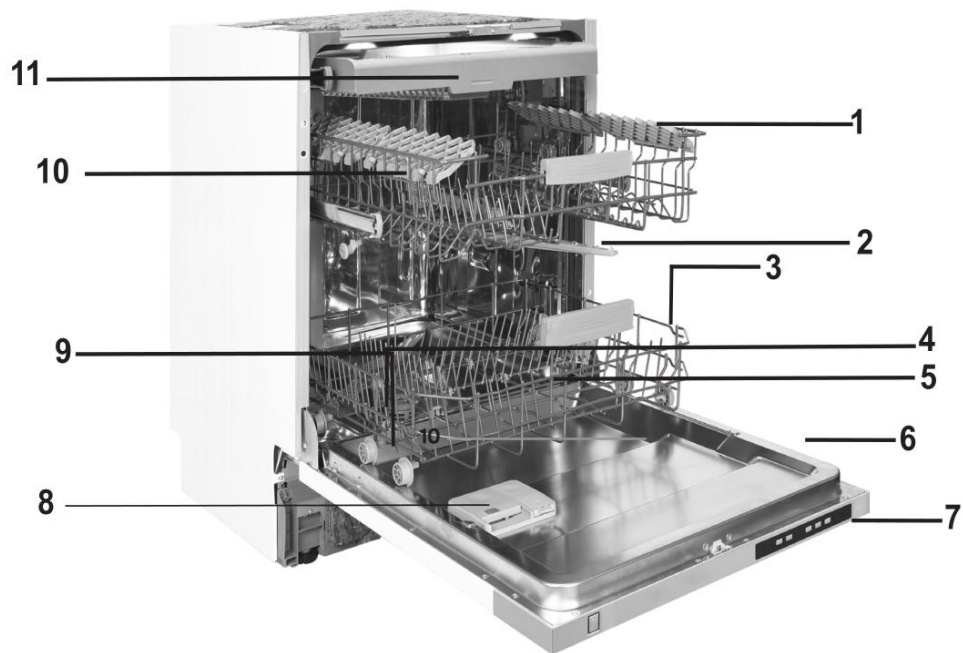
С дополнительной корзиной для столовых приборов: DWB 45025, DWB 60025 и DWO 45024, DWO 60024

С дополнительным ящиком для столовых приборов: DWB 45036 и DWB 60036

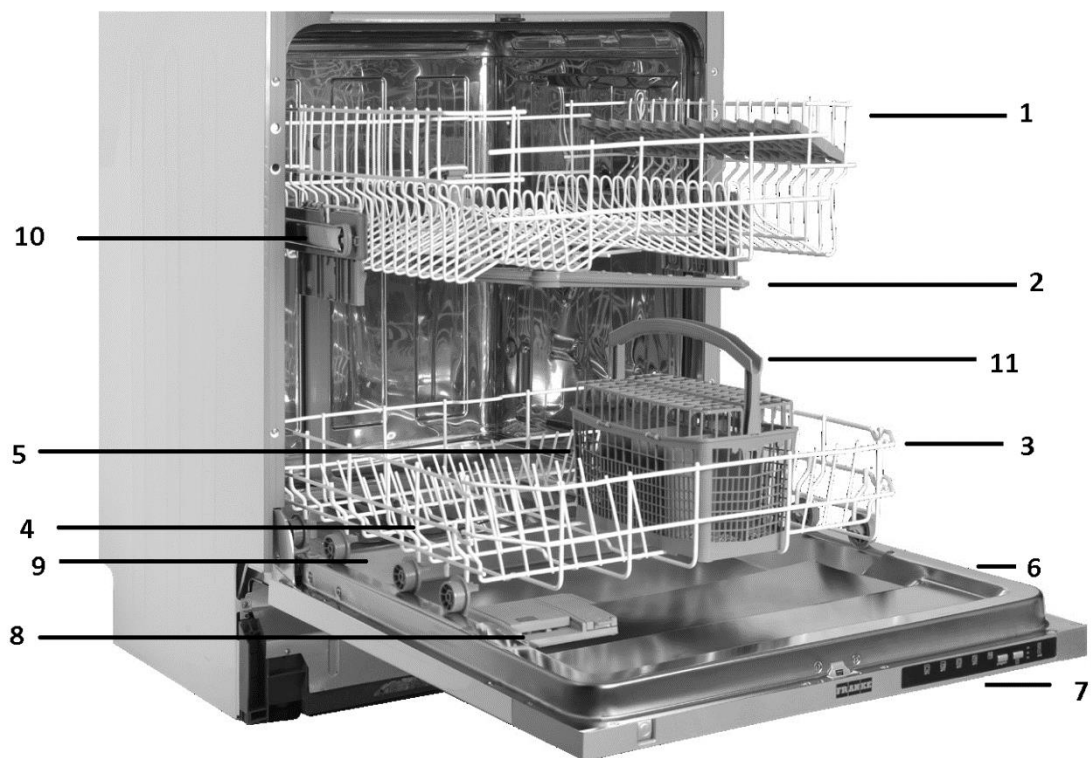
3.4. Строение прибора

1. Верхняя корзина с подставками
2. Верхний разбрызгиватель
3. Нижняя корзина
4. Нижний разбрызгиватель
5. Фильтры
6. Паспортная табличка
7. Панель управления
8. Дозатор моющего средства и ополаскивателя
9. Дозатор соли
10. Путевой фиксатор верхней корзины
11. Ящик (корзина) для столовых приборов

Моделі:
 DWB 60036
 DWB 45036



Моделі:
 DWB 45025
 DWB 60025
 DWO 60024
 DWO 45024



3.5. Технические характеристики приборов:
DWB 60036

Вместительность	15 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глубина	570 мм
Масса нетто	38 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Да

DWB 60025

Вместительность	12 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глубина	570 мм
Масса нетто	38 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Да

DWB 60024

Вместительность	12 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	598 мм
Глубина	570 мм
Масса нетто	38 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Нет

DWB 45036

Вместительность	10 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глубина	550 мм
Масса нетто	32 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Да

DWB 45025

Вместительность	10 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глубина	550 мм
Масса нетто	32 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Да

DWO 45024

Вместительность	10 предметов
Высота	820 мм - 870 мм
Ширина	450 мм
Глубина	550 мм
Масса нетто	32 кг
Электрическое питание	220 – 240 В, 50 Гц
Общая мощность	1900 Вт
Мощность нагревательного элемента	1800 Вт
Мощность насоса	100 Вт
Мощность сливного насоса	30 Вт
Напор воды	0,03 МПа (0,3 бар) – 1 МПа (10 бар)
Потребляемый ток	10 А
Аквастоп	Нет



4. УСТАНОВКА МАШИНЫ

4.1. Для размещения машины следует выбирать место, где в неё будет удобно ставить и вынимать посуду.

4.2. Не помещайте машину в месте, где температура воздуха может падать ниже 0°C.

4.3. Размещайте машину вблизи к водяному крану и сливу.

4.4. Не беритесь за дверцу или панель, чтобы переместить машину.

4.5. Устанавливая машину на место, не допускайте перегиба впускного и выпускного шлангов. Убедитесь также в том, что машина не стоит на электрическом кабеле.

4.6. Отрегулируйте ножки машины так, чтобы она не качалась и стояла по уровню. Правильное расположение машины должно обеспечивать беспрепятственное открывание и закрывание дверец.



5. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ВОДОСНАБЖЕНИЮ

5.1. Убедитесь в том, что сеть водоснабжения пригодна для установки посудомоечной машины. Кроме того, на вводе в дом рекомендуется установить фильтр, чтобы загрязнения, которые могут содержаться в воде (песок, глина, ржавчина и т.п.) не повредили машину, а также во избежание таких явлений как пожелтение или образования осадка на посуде после мытья.

5.2. Не используйте впускной шланг от старой машины. Вместо него следует установить впускной шланг, который входит в комплект новой машины. Если шланг, который используется для подключения машины, новый или длительное время не использовался, перед подключением машины следует в течение некоторого времени пропустить через него воду. Подключите впускной шланг непосредственно к водяному крану. Давление воды в кране должна составлять от 0,03 МПа до 1,0 МПа. Если давление может превышать максимально допустимое значение, перед впускным шлангом следует установить редуктор давления.

5.3. Подсоединив шланг, следует полностью открыть водопроводный кран и проверить герметичность соединения. Чтобы уберечь машину от возможного прорыва воды, закрывайте водопроводный кран после завершения каждой программы мытья.

5.4. Учитывайте обозначения, нанесенные на шланг подачи воды! Если модели имеют отметку 25°C, температура воды может составлять не более 25 °C (холодная вода). Для всех остальных моделей шлангов температура горячей воды не должна превышать 60°C.

УВАГА!

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ СИСТЕМЫ «АКВАСТОП» ПРЕДПОЛАГАЕТ НАЛИЧИЕ ОПАСНОГО НАПРЯЖЕНИЯ. НЕ ПЕРЕРЕЗАЙТЕ ВОДЯНОЙ ШЛАНГ СИСТЕМЫ «АКВАСТОП». НЕ ДОПУСКАЙТЕ ЕГО ПЕРЕГИБОВ ИЛИ ИСКАЖЕНИЯ.

5.5. Выпускной шланг можно подсоединить или непосредственно к канализационной трубе, или к патрубку сифона мойки. Если в комплект входит специальная изогнутая трубка, отработанную воду можно выпускать непосредственно в мойку, зацепив изогнутую трубку за край мойки. Выпускной шланг должен быть подключен на высоте не менее 50 см и не более 110 см над полом.

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ДЛИНА ВЫПУСКНОГО ШЛАНГА ПРЕВЫШАЕТ 4 М, НА ПОСУДЕ МОЖЕТ ОСТАВАТЬСЯ ГРЯЗЬ. В ТАКОМ СЛУЧАЕ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ БЕРЕТ НА СЕБЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА КАЧЕСТВО РАБОТЫ ИЗДЕЛИЯ.



6. ПОДКЛЮЧЕНИЕ К ЭЛЕКТРОСЕТИ

ВНИМАНИЕ!

ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА ДОЛЖНА ОБЯЗАТЕЛЬНО БЫТЬ ЗАЗЕМЛЕННОЙ. ПРИ ВКЛЮЧЕНИИ В СЕТЬ БЕЗ ЗАЗЕМЛЕНИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЬ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ЗА НЕИСПРАВНОСТИ, КОТОРЫЕ МОГУТ БЫТЬ ВЫЗВАНЫ ЭТИМ.

6.1. Присоединение прибора к сети должно выполняться квалифицированным специалистом при условии соблюдения действующих норм и правил.

6.2. Посудомоечная машина имеет I класс электробезопасности и рассчитана на подключение к источнику питания 220-240 В, 50 Гц.

ВНИМАНИЕ!

ВЕЛИЧИНА ТОКА ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ НОРМАЛЬНОЙ РАБОТЫ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ДОЛЖНА БЫТЬ НЕ МЕНЕЕ 16А. ЕСЛИ ВЕЛИЧИНА ТОКА МЕНЬШЕ 16А, НЕОБХОДИМО ВЫЗВАТЬ КОМПЕТЕНТНОГО ЭЛЕКТРИКА ДЛЯ ЗАМЕНЫ ЭЛЕКТРОПРОВОДКИ.



7. ПОДГОТОВКА К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ

7.1. Перед первым использованием:

- Проверьте соответствие подключений воды и электрического тока характеристикам, указанным в рекомендациях по установлению этой посудомоечной машины.
- Снимите все упаковочные материалы внутри устройства.
- Установите прибор для смягчения воды при необходимости.
- Добавьте 2 кг соли в соответствующий отсек и заполните водой немного меньше максимального уровня.
- Заполните отсек для ополаскивателя.

7.2. Для правильной работы посудомоечной машины к ней должна поступать мягкая вода, то есть с низким уровнем соединений кальция. Иначе на посуде и внутренней поверхности машины будут образовываться известковые остатки, что негативно влияет на качество мойки, сушки и рабочие характеристики посудомоечной машины. Именно поэтому в посудомоечных машинах используются средства смягчения воды. Система смягчения воды должна пополняться таким образом, что она работала с той же производительностью и в течение следующего мытья. Для этого используется специальная соль.

ВНИМАНИЕ!

ИСПОЛЬЗУЙТЕ СОЛИ ДЛЯ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ, КОТОРЫЕ ПРЕДНАЗНАЧЕНЫ СПЕЦИАЛЬНО ДЛЯ ПОСУДОМОЕЧНЫХ МАШИН.

7.3. Чтобы положить соль снимите нижнюю корзину, откройте крышку отсека для соли, повернув ее против часовой стрелки. При первом использовании высыпьте в отсек 2 кг соли и долейте немного воды, ниже максимального уровня. Для облегчения следует пользоваться заливной лейкой. Установите крышку и закройте ее. После 20 - 30 циклов работы добавляйте соль (около 1,5 кг). Заполнять отсек для соли водой необходимо только перед первым запуском.

ВНИМАНИЕ!

ЗАПРЕЩАЕТСЯ КЛАСТЬ В МАШИНУ ПОВАРЕННУЮ СОЛЬ. ПОСУДОМОЕЧНАЯ МАШИНА МОЖЕТ ВЫЙТИ ИЗ СТРОЯ.

7.4. Для того, чтобы понять, достаточно ли в посудомоечной машине соли для смягчения, достаточно посмотреть на прозрачную часть заглушки отсека для соли. Соли достаточно, если прозрачная часть имеет зеленый цвет, если она не зеленого цвета - соли недостаточно.



8. НАСТРОЙКА СИСТЕМЫ СМЯГЧЕНИЯ ВОДЫ

8.1. Эффективность работы посудомоечной машины зависит от мягкости водопроводной воды. Именно поэтому эта машина имеет систему смягчения воды. Если эта система правильно настроена, эффективность работы посудомоечной машины увеличивается.

8.1.1 Чтобы узнать уровень жесткости воды в вашей местности, обратитесь к коммунальным службам или определите с помощью контрольной полоски (если она есть).

Откройте контрольную полоску	Позвольте водопроводной воде стекать в течение 1 минуты	Окуните полоску в воду на 1 секунду	Встряхните лишнюю воду	Подождите 1 минуту
				
Настройте посудомоечную машину согласно результатам, полученным с помощью контрольной полоски				
Уровень 1		Нет извести		
Уровень 2		Очень низкое содержание извести		
Уровень 3		Низкое содержание извести		
Уровень 4		Среднее содержание извести		
Уровень 5		Высокое содержание извести		
Уровень 6		Очень высокое содержание извести		

8.1.2 Отрегулируйте настройку жесткости воды согласно степени, предназначенного при помощи тестовой полоски, или данным полученным из соответствующей службы.

8.2. РЕГУЛИРОВКА ЖЕСТКОСТИ ВОДЫ

ВНИМАНИЕ!

НА ЗАВОДЕ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ 3-Й СТЕПЕНЬ ЖЕСТКОСТИ.

Уровень жесткости воды	При настройке уровня в посудомоечной машине	
	DWB 45036 DWB 60036	DWB 45025, DWB 60025 DWO 45024, DWO 60024
1	L1 отображается на дисплее	P1-9h индикаторы светятся
2	L2 отображается на дисплее	P2-9h индикаторы светятся
3	L3 отображается на дисплее	1/2-9h индикаторы светятся
4	L4 отображается на дисплее	3h-9h индикаторы светятся
5	L5 отображается на дисплее	6h-9h индикаторы светятся
6	L6 отображается на дисплее	P1-6h-9h индикаторы светятся

8.2.1. Регулировка жесткости воды в посудомоечных машинах:

DWB 45036
DWB 60036

- Откройте дверцу посудомоечной машины.
- Нажмите кнопку включения и сразу нажмите кнопку выбора программы, удерживайте кнопку выбора программы до появления «SL».
- На дисплее посудомоечной машины будут отображаться последние настройки.
- Кнопкой выбора программы установите необходимый уровень жесткости воды.
- Выключите посудомоечную машину для сохранения настроек.

8.2.2. Регулировка жесткости воды в посудомоечных машинах:

DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024

- Откройте дверцу посудомоечной машины.
- Нажмите кнопку включения и сразу нажмите кнопку выбора программы, удерживайте кнопку выбора программы пока все индикаторы мигнут один раз.
- Посудомоечная машина отобразит последние настройки.
- Кнопкой выбора программы установите необходимый уровень жесткости воды.
- Выключите посудомоечную машину для сохранения настроек.

8.3. РЕГУЛИРОВКА ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ

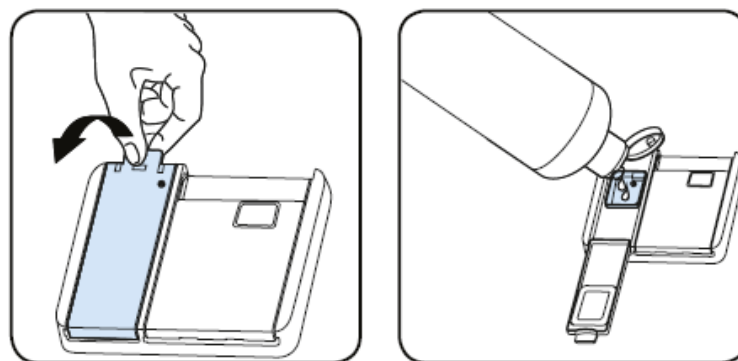
8.3.1. Использование ополаскивателя нужно для быстрого высыхания посуды, поскольку вода лучше стекает с нее. Настройка уровня ополаскивателя устанавливается после настройки жесткости воды.

ВНИМАНИЕ!**НА ЗАВОДЕ УСТАНОВЛИВАЕТСЯ 4-Й УРОВЕНЬ
ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ.**

Уровень	Количество ополаскивателя	При настройке уровня в посудомоечной машине	
		DWB 45036 DWB 60036	DWB 45025, DWB 60025 DWO 45024, DWO 60024
1	Ополаскиватель не выделяется	«r1» отображается на дисплее	P1-9h индикаторы светятся
2	Выделяется 1 доза	«r2» отображается на дисплее	P2-9h индикаторы светятся
3	Выделяются 2 дозы	«r3» отображается на дисплее	1/2-9h индикаторы светятся
4	Выделяются 3 дозы	«r4» отображается на дисплее	3h-9h индикаторы светятся
5	Выделяются 4 дозы	«r5» отображается на дисплее	6h-9h индикаторы светятся

8.3.2. Заполнение отделение для ополаскивателя:

Откройте крышку подходящего отсека диспенсера. Заполните отделение ополаскивателем до максимального уровня и закройте крышку. Будьте осторожны, чтобы не превысить максимальный уровень ополаскивателя. Если же ополаскиватель пролился, вытрите его остатки.

**8.3.3. Регулировка ополаскивателя в посудомоечной машине:**

DWB 45036
DWB 60036

- Откройте дверцу посудомоечной машины.
- Нажмите кнопку включения и сразу нажмите кнопку выбора программы, удерживайте кнопку выбора программы до появления «rA».
- На дисплее посудомоечной машины будут отображаться последние настройки.
- Кнопкой выбора программы установите необходимый уровень жесткости воды.
- Выключите посудомоечную машину для сохранения настроек.

8.3.4. Регулировка ополаскивателя в посудомоечной машине:

DWB 45025

- Откройте дверцу посудомоечной машины.
- Нажмите кнопку включения и сразу нажмите кнопку выбора программы, удерживайте кнопку выбора программы пока все индикаторы мигнут дважды.
- Посудомоечная машина отобразит последние настройки.
- Кнопкой выбора программы установите необходимый уровень жесткости воды.
- Выключите посудомоечную машину для сохранения настроек.

8.3.5. Если посуда не высушивается должным образом или покрывается пятнами, нужно увеличить уровень ополаскивателя. Если на посуде образуются синие пятна, уровень ополаскивателя нужно уменьшить.



9. ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ.

9.1. Загрузка посудомоечной машины.

ВНИМАНИЕ!

ЗАГРУЗКА ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНЫ ДО ПОЛНОЙ ВМЕСТИМОСТИ, ОПРЕДЕЛЕННОЙ ПРОИЗВОДИТЕЛЕМ, БУДЕТ СПОСОБСТВОВАТЬ СБЕРЕЖЕНИЮ ВОДЫ И ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ.

9.1.1. Прежде чем поместить посуду в посудомоечную машину, удалите из нее все крупные остатки пищи. Запускайте машину только с полной загрузкой.

9.1.2. Вы можете поместить чашки, стаканы, бокалы, небольшие тарелки, миски и т.д. в верхнюю корзину. Посуду размещайте в посудомоечной машине отверстиями вниз, иначе в ней может собираться вода.

9.1.3. Не опирайте высокие бокалы один на один, так как они могут упасть и повредиться. Размещая высокие бокалы, опирайте их на край корзины или стойку, а не на другие предметы.

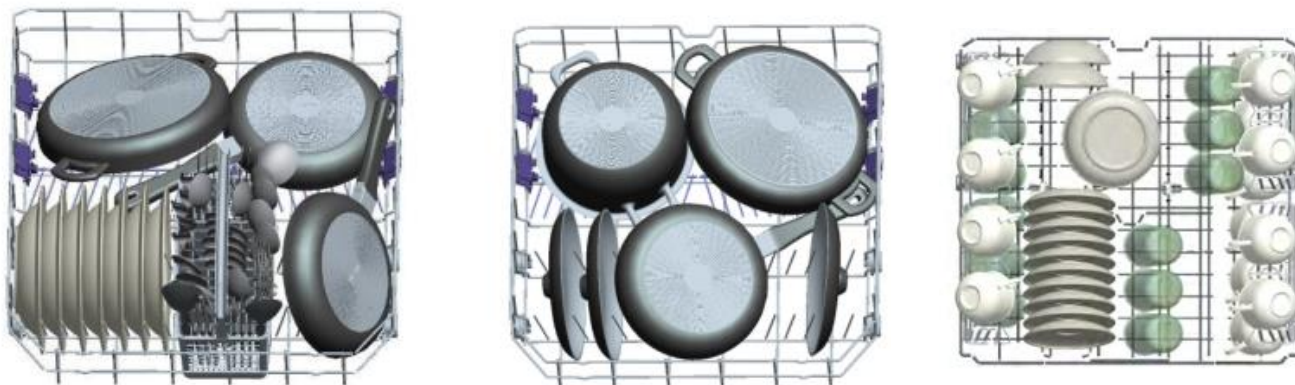
9.1.4. Все большую посуду (кастрюли, лотки, крышки, тарелки, миски и т.д.) и очень загрязненные предметы размещайте на нижней полке.

9.1.5. Тарелки и столовые приборы не стоит размещать одни над другими. Для столовых приборов пользуйтесь корзиной или специальной полкой в зависимости от модели вашей посудомоечной машины.

ВНИМАНИЕ!

СЛЕДИТЕ, ЧТОБЫ ВРАЩЕНИЮ ПАТРУБКА РАЗБРЫЗГИВАТЕЛЯ НИЧТО НЕ ПРЕПЯТСТВОВАЛО. ПОСЛЕ ЗАГРУЗКИ ПОСУДЫ УБЕДИТЕСЬ, ЧТО ОТВЕРСТИЕ ДОЗАТОРА МОЮЩИХ СРЕДСТВ ОСТАЕТСЯ СВОБОДНЫМ.

9.1.6. Примеры правильной загрузки корзин:



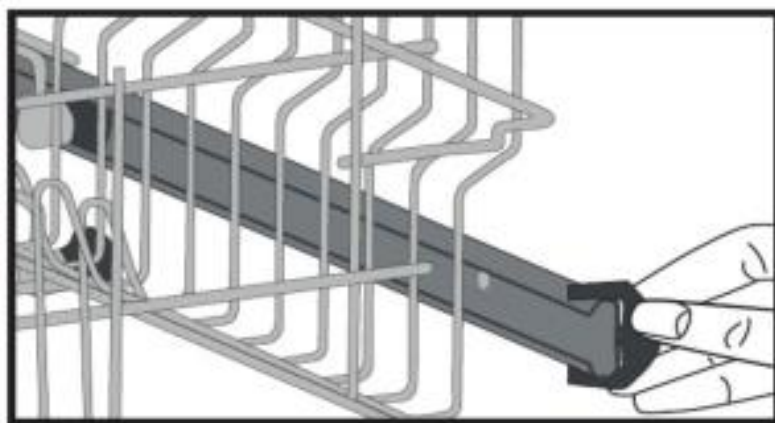
9.2. Регулировка высоты верхней корзины.

9.2.1. Для верхней корзины предусмотрено 2 уровня высоты установки, что позволяет регулировать возможность размещения предметов различного размера в обеих корзинах.

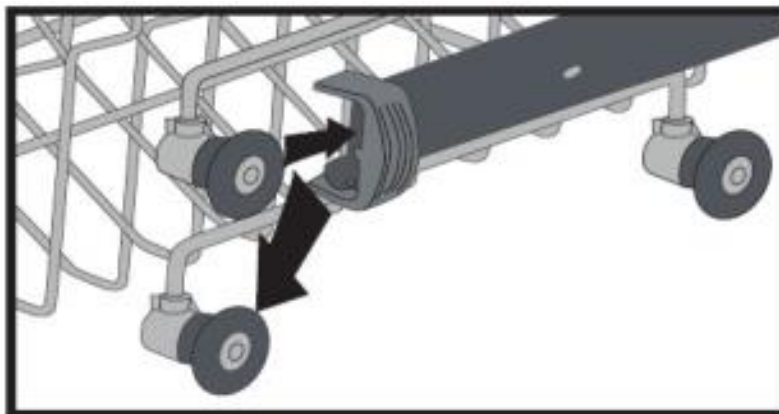
9.2.2. Для изменения высоты установки корзины на ней предусмотрены съемные колесики.

9.2.3. Для изменения положения корзины необходимо:

- Открыть стопорные детали корзины в верхней части, отклонив их в разные стороны.



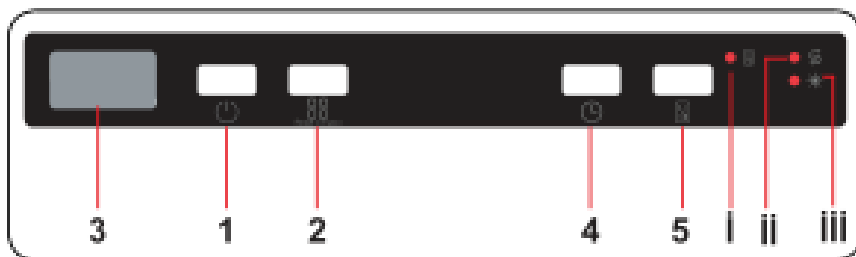
- Извлечь корзину из машины. Изменить положение колесиков



- Установить корзину на направляющие и закрыть стопорные детали корзины

9.3. Выбор программы.

9.3.1. 1. Панель управления посудомоечной машины. DWB 45036 DWB 60036



1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора программы
3. Дисплей
4. Кнопка задержки
5. Кнопка половинной загрузки
- i. Индикатор половинной загрузки
- ii. Индикатор количества соли
- iii. Индикатор ополаскивания

9.3.1.2. Для включения посудомоечной машины нужно нажать кнопку (1). Когда машина включенная, на дисплее (3) будет отображаться «--».

9.3.1.2. Для выбора программы подходящей для вашей посуды следует нажать кнопку (2). Программа запускается автоматически, когда дверцы закрыты.



ТАБЛИЦА ВЫБОРА ПРОГРАММ

Название программы:		Продолжительность программы (ч.: мин.)	Температура	Тип загрязнения
P1	Eco	221	50 °C	Стандартная программа для обычно загрязненной посуды с пониженным использованием энергии и воды
P2	Intensive 65°C	117	65 °C	Подходит для сильно загрязненной посуды
	Auto	85-117	50-65 °C	Автоматическая программа для сильно загрязненной посуды
P3	Hygiene 70°C	127	70 °C	Подходит для сильно загрязненной посуды, требующей гигиенической очистки

P4	Super 50'	50	65 °С	Подходит для умеренно грязной, ежедневно используемой посуды с более короткой программой
P5	Quick 30'	30	40 °С	Подходит для незначительно загрязненной посуды и быстрого мытья
P6	Предварительное ополаскивание	15	40 °С	Подходит для ополаскивания посуды, которую вы планируете помыть позже

9.3.1.3. На дисплее поочередно отображается номер и общая продолжительность выполнения выбранной программы, и время, оставшееся до ее завершения.

9.3.1.4. Чтобы отложить начало выполнения выбранной программы на период от 1 до 19 часов используйте кнопку (4) дисплея. Нажатие на кнопку один раз приведет к задержке начала работы на 1 час, и дальнейшее нажатие увеличит продолжительность задержки. Если вы выключите машину с активированным таймером задержки, время задержки отменяется.

9.3.1.5. Чтобы уменьшить продолжительность программы и, следовательно, уменьшить потребление энергии и воды при неполной загрузке машины пользуйтесь функцией половинной загрузки. Когда активирована функция половинной загрузки, загорится индикатор половинной загрузки (i).

9.3.1.6. Чтобы изменить программу во время работы машины откройте дверцу, измените программу на необходимую с помощью кнопки (2). После закрытия дверцы, запустится новая программа и прекратится выполнения старой программы.

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВЕРЦЫ МАШИНЫ ОТКРЫЛИСЬ ИЛИ ПРЕКРАТИЛОСЬ ПИТАНИЕ, ТО ПРОГРАММА БУДЕТ ПРОДОЛЖЕНА, КОГДА ДВЕРЦЫ ЗАКРОЮТ ИЛИ ВОССТАНОВИТСЯ ПИТАНИЕ.

9.3.1.7. Чтобы отменить выполнение программы откройте дверцу машины и нажмите, и удерживайте (2) кнопку в течение 3 секунд. На дисплее будет отображаться «1». После закрытия дверцы машины начнется процесс слива воды, который длится 30 секунд. После отмены программы 5 раз прозвучит звуковой сигнал.

9.3.1.8. Для изменения уровня громкости зуммера выполните следующие шаги:

- Откройте дверцы и нажмите кнопки выбора программы (2) и задержки (4) одновременно на 3 секунды.
- Чтобы уменьшить уровень звука, нажмите кнопку выбора программы (2). Чтобы увеличить уровень звука, нажмите кнопку задержки (4).
- Для сохранения уровня звука, выключите машину.

9.3.1.9. Для активации «Режима экономии электроэнергии» выполните следующие шаги:

- Откройте дверцу и одновременно нажмите кнопки задержки (4) и половинной загрузки (5) на 3 секунды.
 - После 3 секунд машина отобразит последнюю настройку, «IL1» или «IL0».
- В режиме для экономии электроэнергии «IL1» внутреннее освещение выключается через 4 минуты после открытия дверцы, а машина будет выключена после того, как в течение 15 минут не произойдет никаких действий.

ВНИМАНИЕ!

ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПРОЛИВАНИЯ ВОДЫ, СНАЧАЛА НЕМНОГО ОТКРОЙТЕ ДВЕРИ, ЧТОБЫ ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ

9.3.1.10. При использовании посудомоечной машины следует помнить:

- Следует использовать порошковое моющее средство только для коротких программ.
- Короткие программы не включают этап сушки.
- Для облегчения сушки рекомендуется слегка приоткрыть дверцу после завершения цикла.

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ИМЕЕТ МЕСТО НЕДОСТАТОЧНОЕ СМЯГЧЕНИЕ СОЛЮ, ЗАГОРИТСЯ ИНДИКАТОР ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НЕДОСТАТКЕ СОЛИ (II), ЧТО УКАЗЫВАЕТ НА НЕОБХОДИМОСТЬ ЗАПОЛНЕНИЯ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЛИ.

ВНИМАНИЕ!

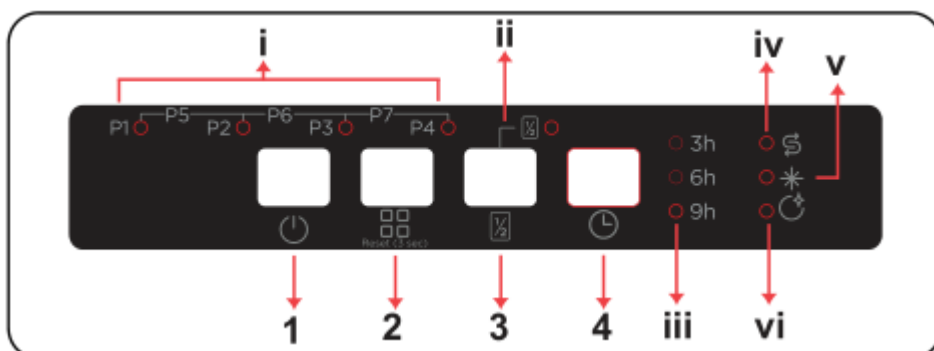
ЕСЛИ ИМЕЕТ МЕСТО НЕДОСТАТОК ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ, ЗАГОРИТСЯ ИНДИКАТОР ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ, УКАЗЫВАЮЩИЙ НА НЕОБХОДИМОСТЬ ЗАПОЛНЕНИЯ КАМЕРЫ ДЛЯ ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ.

9.3.2.1 Панель управления посудомоечной машины. DWB 45025

DWB 60025

DWO 45024

DWO 60024



1. Кнопка включения/выключения
2. Кнопка выбора программы
- i. Индикаторы программ (количество зависит от типа машины)
3. Кнопка половинной загрузки
- ii. Индикатор половинной загрузки
4. Кнопка задержки
- iv. Индикатор нехватки соли
- v. Индикатор нехватки ополаскивателя
- vi. Индикатор окончания программы

9.3.2.2. Для включения посудомоечной машины нужно нажать кнопку 1. Когда машина включенная, светится индикатор окончания программы (vi).

9.3.2.2. Для выбора программы подходящей для вашей посуды следует нажать кнопку (i). Индикатор окончания программы (vi) погаснет, а индикатор программы (i) засветится. Программа запускается автоматически, когда дверцы закрыты.



ТАБЛИЦА ВЫБОРА ПРОГРАММ

Название программы:		Продолжительность программы (ч.: мин.)	Тип загрязнения
P1	Eco	221	Стандартная программа для обычно загрязненной посуды с пониженным использованием энергии и воды
P2	Intensive 65°C	117	Подходит для сильно загрязненной посуды
P3	Super 50'	50	Подходит для умеренно грязной, ежедневно используемой посуды с более короткой программой
P4	Quick 30'	30	Подходит для незначительно загрязненной посуды и быстрого мытья
P5	Предварительное ополаскивание	15	Подходит для ополаскивания посуды, которую вы планируете помыть позже



ТАБЛИЦЯ ВИБОРУ ПРОГРАМ DWO 45024, DWO 60024

Назва програми:		Тривалість програми (год. : хв.)	Тип забруднення
P1	Eco	222	Стандартна програма для звичайно забрудненого посуду з пониженим використанням енергії та води
P2	Intensive 65°C	117	Підходить для сильно забрудненого посуду
P3	Super 50'	50	Підходить для помірно брудного, щодня використовуюваного посуду з більш короткою програмою
P4	Попереднє ополіскування	15	Підходить для ополіскування посуду, який ви плануєте помити пізніше

9.3.2.3. Чтобы отложить начало выполнения выбранной программы нужно нажать кнопку задержки (4), можно отложить начало программы на 3, 6 или 9 часов. Если нажать ее один раз, начало программы будет отложено на 3 часа, дважды – на 6 часов, а трижды – на 9 часов.

9.3.2.4. Чтобы уменьшить продолжительность программы и уменьшить потребление энергии и воды при неполной загрузке машины, пользуйтесь функцией для изменения уровня громкости зуммера выполните следующие шаги:

- Откройте дверцы и нажмите кнопки выбора программы (2) и задержки (4) одновременно на 3 секунды.
- Чтобы уменьшить уровень звука, нажмите кнопку выбора программы (2). Чтобы увеличить уровень звука, нажмите кнопку задержки (4).
- Для сохранения уровня звука, выключите машину.

. Когда активирована функция половинной загрузки, загорится индикатор половинной загрузки (ii).

9.3.2.5. Чтобы изменить программу во время работы машины откройте дверцы, измените программу на необходимую с помощью кнопки (i). После закрытия дверцы выполнения новой программы восстанавливается с того места, где закончилась предыдущая.

ВНИМАНИЕ!

ЕСЛИ ВО ВРЕМЯ РАБОТЫ ДВЕРЦЫ МАШИНЫ ОТКРЫЛИСЬ ИЛИ ПРЕКРАТИЛОСЬ ПИТАНИЕ, ТО ПРОГРАММА БУДЕТ ПРОДОЛЖЕНА, КОГДА ДВЕРЦЫ ЗАКРОЮТ ИЛИ ВОССТАНОВИТСЯ ПИТАНИЕ.

9.3.2.6. Чтобы отменить выполнение программы откройте дверцу машины и нажмите, и удерживайте кнопку выбора программ в течение 3 секунд. Индикатор окончания программы мигнет, индикатор программы погаснет. После закрытия дверцы машины начнется процесс слива воды, который длится 30 секунд. После отмены программы 5 раз прозвучит звуковой сигнал и загорится индикатор завершения программы.

9.3.2.7. Для изменения уровня громкости зуммера выполните следующие шаги:

- Откройте дверцы и нажмите кнопки выбора программы (2) и половинной загрузки (3) одновременно на 3 секунды.
- Чтобы уменьшить уровень звука, нажмите кнопку выбора программы (2). Чтобы увеличить уровень звука, нажмите кнопку половинной загрузки (3).
- Для сохранения уровня звука, выключите машину.

9.3.2.8. Для активации «Режима экономии электроэнергии» выполните следующие шаги:

- Откройте дверцу и одновременно нажмите кнопки задержки (4) и половинной загрузки (3) на 3 секунды.
 - После 3 секунд машина отобразит последнее настройки.
- Если включен режим экономии энергии, светятся индикаторы P1, P2 и «1/2». С целью экономии энергии в этом режиме через 4 минуты после открытия дверцы внутреннее освещение выключается, а машина будет выключена после того, как в течение 15 минут не произойдет никаких действий.

ВНИМАНИЕ!

**ЧТОБЫ ИЗБЕЖАТЬ ПРОЛИВАНИЯ ВОДЫ,
СНАЧАЛА НЕМНОГО ОТКРОЙТЕ ДВЕРИ, ЧТОБЫ
ОСТАНОВИТЬ ПРОГРАММУ**

9.3.2.9. При использовании посудомоечной машины следует помнить:

- Следует использовать порошковое моющее средство только для коротких программ.
- Короткие программы не включают этап сушки.
- Для облегчения сушки рекомендуется слегка приоткрыть дверцу после завершения цикла.

ВНИМАНИЕ!

**ЕСЛИ ИМЕЕТ МЕСТО НЕДОСТАТОЧНОЕ
СМЯГЧЕНИЕ СОЛЬЮ, ЗАГОРИТСЯ ИНДИКАТОР
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ О НЕДОСТАТКЕ СОЛИ (iv),
ЧТО УКАЗЫВАЕТ НА НЕОБХОДИМОСТЬ
ЗАПОЛНЕНИЯ КАМЕРЫ ДЛЯ СОЛИ.**

ВНИМАНИЕ!

**ЕСЛИ ИМЕЕТ МЕСТО НЕДОСТАТОК
ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ, ЗАГОРИТСЯ ИНДИКАТОР
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ (v), УКАЗЫВАЮЩИЙ НА
НЕОБХОДИМОСТЬ ЗАПОЛНЕНИЕ КАМЕРЫ ДЛЯ
ОПОЛАСКИВАТЕЛЯ.**



10. ОЧИЩЕНИЕ И ОБСЛУЖИВАНИЕ.

ВНИМАНИЕ!

**ПЕРЕД НАЧАЛОМ ОЧИСТКИ ВСЕГДА
ОТКЛЮЧАЙТЕ БЫТОВОЙ ПРИБОР С
ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ СЕТИ.**

10.1. Очищение посудомоечной машины – важное условие обеспечения ее длительного срока службы.

10.2. Со временем внутри посудомоечной машины накапливаются жир и отложения накипи. Если это произошло:

- Заполните отделение для моющего средства, но не загружайте в машину посуду. Выберите программу, которая предполагает высокую температуру мойки, включите пустую посудомоечную машину. Если такое мытье не помогает достаточно очистить посудомоечную машину, воспользуйтесь средством для чистки, предназначенным для применения в посудомоечных машинах.

- Чтобы продлить срок эксплуатации своей посудомоечной машины, очищайте ее ежемесячно.

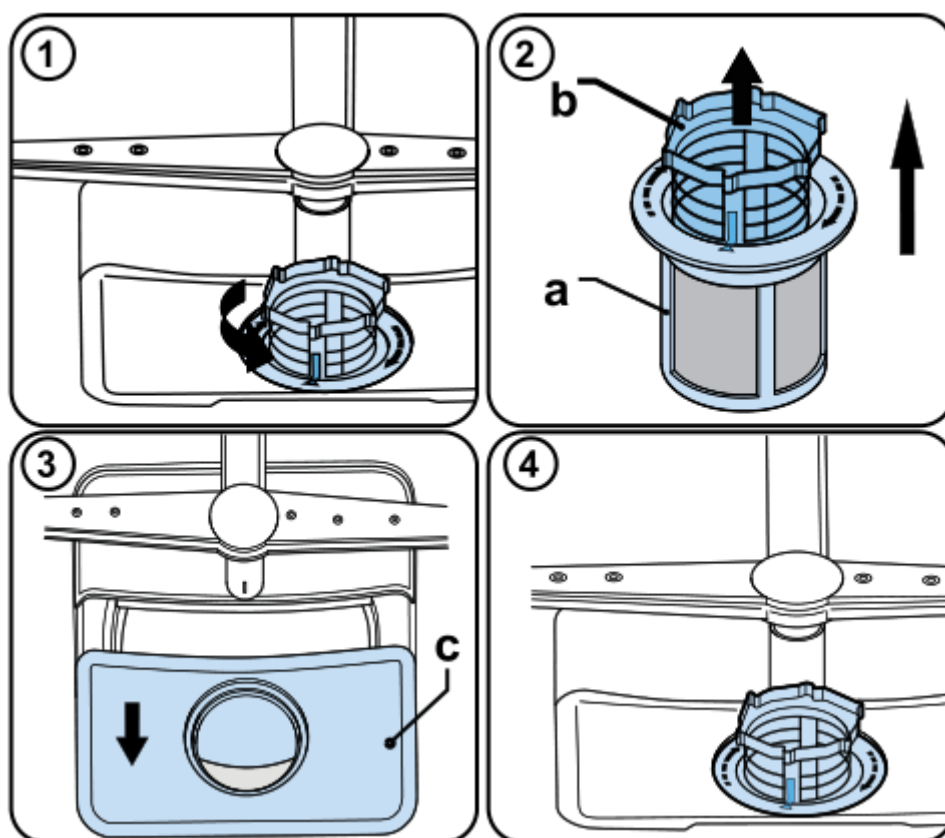
- Регулярно вытирайте уплотнитель двери влажной тканью, чтобы удалить все накопленные частицы или посторонние предметы.

10.3. По крайней мере раз в неделю мойте фильтры (фильтр тонкой очистки, фильтр грубой очистки, металлический фильтр) и распылители. Если на фильтрах грубой или тонкой очистки собралась любые пищевые остатки или посторонние предметы, снимите фильтры и тщательно промойте их под проточной водой.

10.4. Чтобы снять и очистить блок фильтров, поверните его против часовой стрелки и снимите, подняв (1). Извлеките фильтр грубой очистки с микрофильтра (2). Затем вытяните и снимите металлический фильтр (3). Промывайте фильтр под проточной водой, пока не будут удалены все остатки. Повторно сложите фильтры. Установите на место фильтрующую вставку и поверните ее по часовой стрелке (4).

ВНИМАНИЕ!

**ЗАПРЕЩЕНО ПОЛЬЗОВАТЬСЯ
ПОСУДОМОЕЧНОЙ МАШИНОЙ БЕЗ ФИЛЬТРА.**



10.5. Убедитесь, что отверстия для распыления не засорены и что на патрубках разбрызгивателей не налипают пищевые отходы или посторонние предметы. Если на разбрызгивателях есть любые засорения, снимите их и очистите разбрызгиватели под проточной водой. Чтобы снять верхний разбрызгиватель, открутите гайку, которая удерживает его в рабочем положении, повернув ее по часовой стрелке, и вытяните разбрызгиватель вниз. Устанавливая верхний разбрызгиватель на место, следите, чтобы гайка была плотно затянутой.

10.6. Большие остатки пищи или посторонние предметы, не задержанные фильтрами, могут заблокировать работу насоса отработанной воды. Тогда вода для ополаскивания будет стоять выше фильтра. В таком случае:

- Извлеките корзины.
- Снимите фильтры.
- Если нужно, удалите остатки воды, воспользовавшись губкой.
- Проверьте камеру машины и удалите все посторонние предметы.
- Установите фильтры.
- Вставьте на место корзины.



11. АВТОМАТИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА НЕИСПРАВНОСТЕЙ И СПОСОБЫ ИХ УСТРАНЕНИЯ.

11.1. DWB 45025, DWB 60025, DWO 45024, DWO 60024

Код проблем					Возможная неисправность	Необходимые действия
P1	P2	1/2	3h	6h		
•	•	•	•		Неисправность системы подачи воды	Убедитесь в том, что водяной кран открыт и пропускает воду
						Отсоедините впускной шланг от водяного крана и очистите фильтр шланга
						Если проблема не исчезнет, обратитесь в сервисную службу
•	•			•	Неисправность системы поддержания давления	Обратитесь в сервисную службу
	•		•	•	Не выключается подача воды	Закройте кран и обратитесь в сервисную службу
		•	•	•	Вода не откачивается	Возможно, загрязненные сливной шланг и фильтры
						Отмените программу
						Если неисправность не исчезнет, обратитесь в сервисную службу
						Обратитесь в сервисную службу
•		•	•	•	Неисправный нагреватель	Обратитесь в сервисную службу
	•	•		•	Переполнение	Выключите машину и закройте водопроводный кран
						Обратитесь в сервисную службу
		•		•	Неисправная электронная плата	Обратитесь в сервисную службу
•		•		•	Перегрев	Обратитесь в сервисную службу
•			•	•	Неисправный термодатчик	Обратитесь в сервисную службу
•	•	•			Высокое напряжение питания	Обратитесь к поставщику электроэнергии
	•	•	•		Низкое напряжение питания	Обратитесь к поставщику электроэнергии

11.2. DWB 45036, DWB 60036

Код неисправности	Возможная причина	Нужные действия
FF	Неисправность подачи воды в систему	Проверьте, открыт ли кран подачи воды и поступает ли вода
		Снимите шланг подачи воды из крана и прочистите фильтр шланга
		Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисную службу
F5	Ненадлежащее давление в системе	Обратитесь в сервисную службу
F3	Непрерывная подача воды	Закройте кран и обратитесь в сервисную службу
F2	Невозможно слить воду	Засорение шланга или фильтров для слива воды
		Отмените программу
		Если устранить неисправность не удалось, обратитесь в сервисный центр
F8	Ошибка нагревателя	Обратитесь в сервисную службу
F1	Переливание	Выключите машину и закройте кран
		Обратитесь в сервисную службу
FE	Неисправность электронной платы	Обратитесь в сервисную службу
F7	Перегрев	Обратитесь в сервисную службу
F9	Ошибка положения распределителя	Обратитесь в сервисную службу
F6	Неисправен датчик нагревателя	Обратитесь в сервисную службу
HI	Неисправность - слишком высокое напряжение	Обратитесь в сервисную службу
LO	Неисправность - слишком низкое напряжение	Обратитесь в сервисную службу



12. ГАРАНТИИ ИЗГОТОВИТЕЛЯ

12.1. Производитель гарантирует нормальную работу изделия в течение **60 месяцев** со дня продажи через розничную торговую сеть при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения, монтажа и эксплуатации.

12.2. При отсутствии отметки о дате продажи гарантийный срок исчисляется с момента изготовления.

12.3. В случае некорректной работы изделия по вине производителя в течение гарантийного срока потребитель имеет право гарантийного ремонта в сервисных центрах, адреса которых указаны в гарантийном талоне и на сайте торговой марки.

12.4. При обращении в сервисный центр следует сообщить:

- Тип неисправности.
- Модель прибора.
- Серийный номер (данная информация размещена на заводской табличке внизу прибора).

12.5. Срок службы посудомоечной машины 10 лет.

TO THE BUYERS` ATTENTION!

To confirm your right to warranty service, we ask you to keep a receipt together with a warranty coupon, which shall be fully filled-in with mandatory indication of the date of sale, signature, and stamp of the store. **Failure to comply with this requirement deprives you of the right to warranty service.**

When purchasing, ask for an inspection of the dishwasher in your presence!

DEAR BUYER!

We are grateful that you have selected products of **ELEYUS**. We did our best so you could be satisfied with our choice.

1. GENERAL INSTRUCTIONS

1.1. Before the installation and operation of the dishwasher, you shall carefully read our recommendations, keeping to which will ensure reliable operation of the appliance. Do not throw out this manual, as with due time it may give answers to the arising questions.

ATTENTION!

BEFORE STARTING ITS OPERATION (ACTIVATION), THE APPLIANCE SHALL BE STORED AT ROOM TEMPERATURE FOR NO LESS THAN TWO HOURS.

1.2. The dishwasher is designed for washing dishes, shall be used exclusively in a household, and meets the requirements of the Technical regulation of low-voltage electrical equipment (Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 16, 2015, No. 1067), Technical regulations on electromagnetic compatibility of equipment (Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 16, 2015, No. 1077).

ATTENTION!

USAGE OF PRODUCT FOR PURPOSES OTHER THAN HOUSEHOLD IS UNACCEPTABLE! WHEN USING THE DISHWASHER FOR OTHER PURPOSES THERE IS A RISK OF GETTING INJURIES AND DAMAGING THE PRODUCT, AND THE WARRANTY WILL NO LONGER BE VALID!

1.3. Unpack and inspect the product. In case of detecting transportation damage, do not connect the dishwasher and contact a sales organization where you purchased the appliance.

1.4. Children under 8 and persons with psychological, sensor, mental disorders, or lack of experience may use the appliance only under supervision or after appropriate instruction and when understanding the possible danger.

1.5. The dishwasher shall be installed only by a qualified expert or authorized service center expert due to the recommendations provided by the manufacturer with the observance of all norms and laws in this area, as well as requirements of local power supply companies.

1.6. The manufacturer shall not be liable for any damages or breakdowns caused by improper installation, operation, or repair of the product.

1.7. The manufacturer reserves the right to modify the product to improve its quality and technical parameters.

1.8. Technical specifications of the dishwasher are indicated in this user manual and on the label attached to the body.

2. TECHNICAL SAFETY RULES

ATTENTION!

IT IS FORBIDDEN TO CONNECT THE DISHWASHER TO THE POWER LINE OF THE SURFACE AS WELL AS TO USE FOR CONNECTION OF THE DISHWASHER SOCKETS WITHOUT GROUNDING CONTACT. KEEP THE WIRE FROM MECHANICAL AND THERMAL DAMAGE.

2.1. The appliance may only be used after connection by a qualified specialist.

2.2. Electrical safety is guaranteed only if there is an effective grounding made by the rules of electrical safety. This is a mandatory requirement. If there are any doubts, contact the installation expert who will check your grounding system. The manufacturer is not liable for the damage caused by lack of grounding or its malfunction.

2.3. Installation of the appliance and its service shall be carried out by authorized installation expert, technical service staff.

2.4. Do not leave the operating appliance unattended.

2.5. Do not allow children to play with the device.

2.6. Do not allow persons not familiar with this user manual to use the dishwasher without your supervision.

2.7. It is forbidden to change the product design and perform repairs by persons not authorized by the manufacturer.

2.8. If the door does not open, don't try to press harder – immediately contact our service for repair.

2.9. In case of a long absence (business trips, vacations, etc.), disconnect the dishwasher from the electrical network.

2.10. In case of an unusual situation, disconnect the device from the electrical network, call the service center, whose phone number is specified in the warranty document.



3. BASIC TECHNICAL SPECIFICATIONS

3.1. The dishwasher is designed for washing dishes, shall be used exclusively in a household, and meets the requirements of the Technical regulation of low-voltage electrical equipment (Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 16, 2015, No. 1067), Technical regulations on electromagnetic compatibility of equipment (Resolution of the Cabinet of Ministers of Ukraine dated December 16, 2015, No. 1077).

3.2. ELEYUS dishwashers are made in two standard sizes:

Width 45 cm: models DWB 45036, DWB 45025, and DWO 45024

Width 60 cm: models DWB 60036, DWB 60025, and DWO 60024

3.3. ELEYUS dishwashers are made in two complete sets:

With additional cutlery basket: DWB 45025, DWB 60025 and DWO 45024, DWO 60024

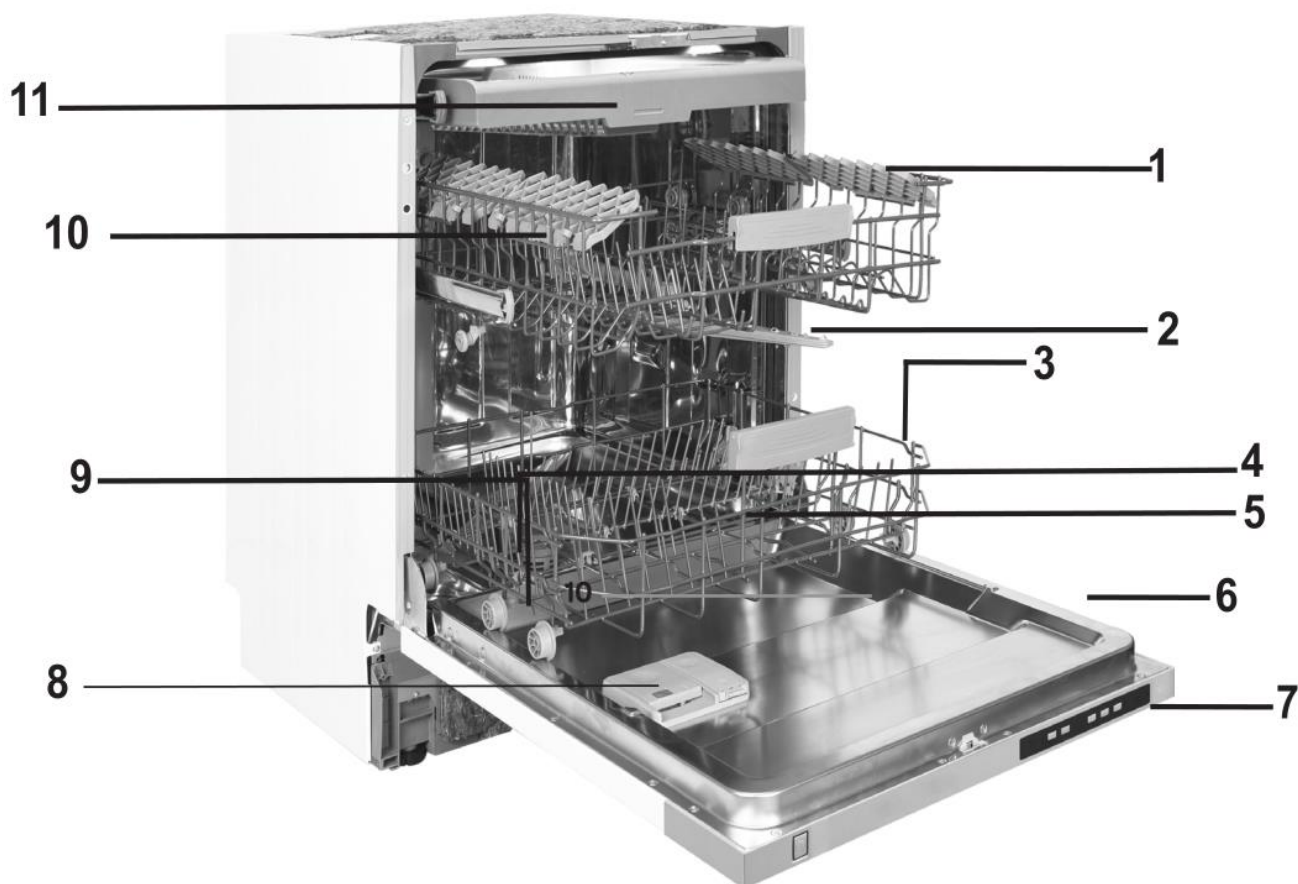
With additional cutlery drawer: DWB 45036 and DWB 60036

3.4. Construction of the device

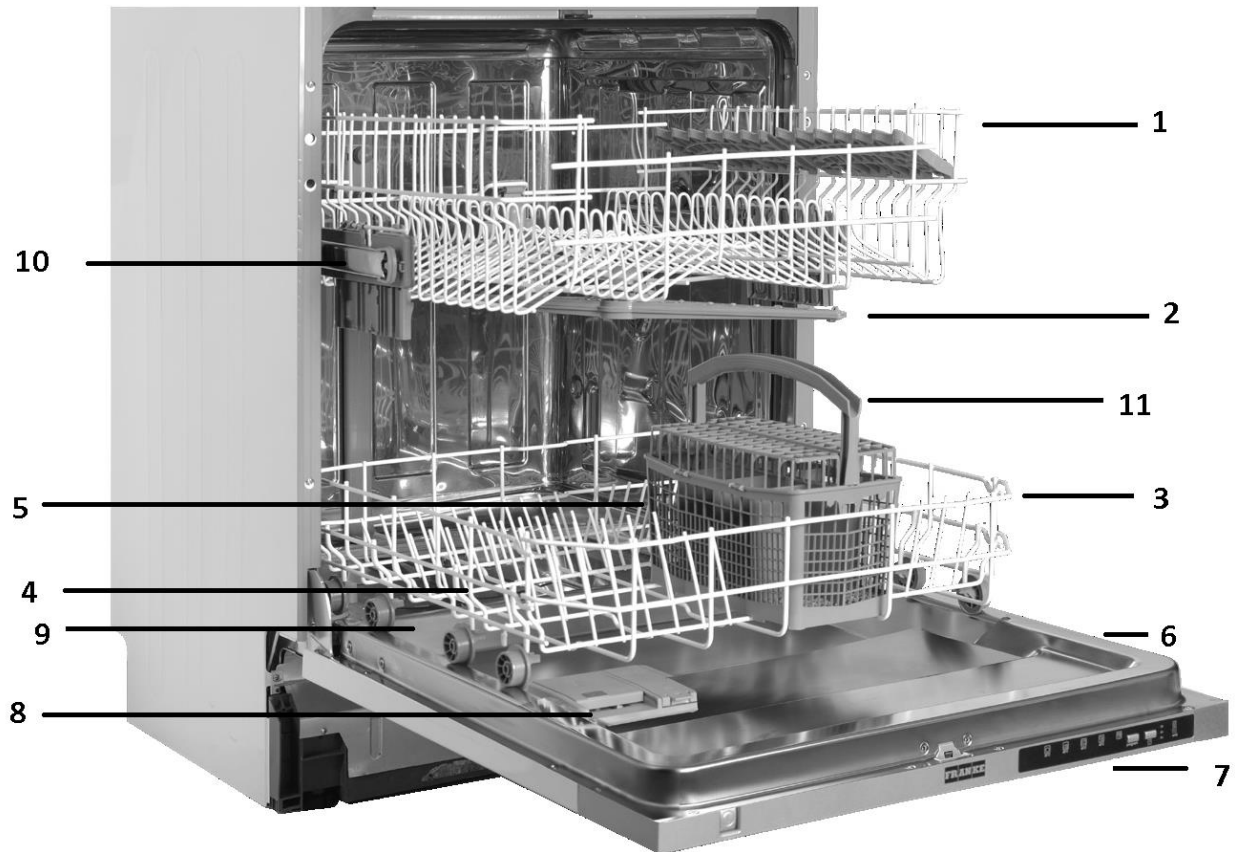
Models:

DWB 60036

DWB 45036



Models:
DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024



1. Upper basket with racks
2. Upper spray arm
3. Lower basket
4. Lower spray arm
5. Filters
6. Rating plate
7. Control panel
8. Detergent and rinse-aid dispenser
9. Salt dispenser
10. Upper basket rack latch
11. Drawer (basket) for cutlery

3.5. Technical characteristics of the devices:

DWB 60036

Capacity	15 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	598 mm
Depth	570 mm
Net weight	38 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	Yes

DWB 60025

Capacity	12 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	598 mm
Depth	570 mm
Net weight	38 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	Yes

DWO 60024

Capacity	12 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	598 mm
Depth	570 mm
Net weight	38 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	No

DWB 45036

Capacity	10 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	450 mm
Depth	550 mm
Net weight	32 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	Yes

DWB 45025

Capacity	10 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	450 mm
Depth	550 mm
Net weight	32 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	Yes

DWO 45024

Capacity	10 place settings
Height	820 mm - 870 mm
Width	450 mm
Depth	550 mm
Net weight	32 kg
Operating voltage / frequency	220 – 240 V, 50 Hz
Total power	1900 W
Heating element power	1800 W
Pump power	100 W
Drain pump power	30 W
Water supply pressure	0,03 MPa (0,3 bar) – 1 MPa (10 bar)
Total current	10 A
Aquastop	No



4. DISHWASHER INSTALLATION INSTRUCTIONS

4.1. When positioning the dishwasher, place it in an area where dishes can be easily loaded and unloaded.

4.2. Do not put the dishwasher in an area where the ambient temperature falls below 0°C.

4.3. Place the machine close to a water tap and drain.

4.4. Do not hold the machine by its door or panel to move the dishwasher.

4.5. Ensure the water inlet and outlet hoses are not squeezed or trapped and that the machine does not stand on the electrical cable while positioning.

4.6. Adjust the feet so the machine is level and balanced. The machine should be placed on the flat ground otherwise it will be unstable and the door of the machine will not close properly.



5. WATER CONNECTION

5.1. Make sure that the water supply is suitable for installing a dishwasher. We recommend fitting a filter to your water inlet supply to prevent damage to your machine due to contamination (sand, rust, etc.) from indoor plumbing. This will also help prevent yellowing and deposit formation after washing.

5.2. Use the new water inlet hose supplied with your machine, do not use an old machine's hose. If the hose used for machine connection is new or has not been used for a long time, run water through the hose before connecting. Connect the hose directly to the water inlet tap. The pressure supplied by the tap should be a minimum of 0.03 MPa and a maximum of 1 MPa. If the pressure exceeds 1 MPa, a pressure relief valve must be fitted between the connection.

5.3. After the connections are made, turn the tap on fully and check for water leaks. Always turn off the water inlet tap after a wash program has finished.

5.4. Note printing on the water inlet hose! If models are marked with 25°, the water temperature may be max. 25°C (cold water). For all other models: cold water preferred; hot water max. temperature 60°C.

УВАГА!

AN AQUASTOP WATER SPOUT PROVIDES THE PRESENCE OF DANGEROUS VOLTAGE.

DO NOT DAMAGE IT OR ALLOW IT TO BECOME KINKED OR TWISTED.

5.5. Connect the water drain hose directly to water drain hole or the sink outlet spigot. If a special curved tube is included, the waste water can be discharged directly into the sink, hooking the curved tube to the edge of the sink. Drain hose should be connected minimum 50 cm and maximum 110 cm from floor plane.

ATTENTION!

ITEMS WILL NOT WASH PROPERLY IF A DRAIN HOSE LONGER THAN 4 M IS USED. IN THIS CASE, THE MANUFACTURER DOES NOT ASSUME RESPONSIBILITY FOR THE QUALITY OF WORK OF THE PRODUCT.



6. ELECTRICAL CONNECTION

ATTENTION!

THE DISHWASHER MUST BE EARTHED. IN THE CASE OF USE WITHOUT EARTHING INSTALLED, THE MANUFACTURER WILL NOT BE RESPONSIBLE FOR ANY LOSS OF USE THAT MAY OCCUR.

6.1. The appliance must be connected to the electrical network only by a qualified expert with the observance of applicable rules and regulations.

6.2. The dishwasher has Class I of electrical safety and is designed for connection to the power sources 220-240 V, 50 Hz.

ATTENTION!

INTENSITY OF CURRENT TO ENSURE THE NORMAL OPERATION OF THE DISHWASHER SHOULD BE AT LEAST 16A. IF THE CURRENT VALUE IS LESS THAN 16A, IT IS NECESSARY TO CALL A QUALIFIED ELECTRICIAN TO REPLACE THE WIRING.



7. BEFORE USING THE APPLIANCE

7.1. Preparing your dishwasher for first use:

- Make sure the electricity and supply water specifications match the values indicated in the installation instructions for the dishwasher.
- Remove all packaging material inside the machine.
- Set the water softener level.
- Fill the compartment with 2 kg of salt and water until it is almost overflowing.
- Fill the rinse aid compartment.

7.2. For a good washing function, the dishwasher needs soft, in other words, less calcareous water. Otherwise, white lime residues will remain on the dishes and the interior equipment. This will negatively affect your machine's washing, drying, and shining performance. That's why dishwashers use water softener system. Therefore,

the softener system has to be refreshed so that it operates with the same performance also during the next wash. For this purpose, dishwasher salt is used.

ATTENTION! USE SOFTENER SALT SPECIFICALLY PRODUCED FOR USE IN DISHWASHERS.

7.3. To add softener salt, open the salt compartment cap by turning it counter clockwise. At first use, fill the compartment with 2 kg salt and water until it is almost overflowing. If available, using a funnel will make filling easier. Replace the cap and close it. After every 20-30 cycles add salt into your dishwasher until it fills up (approx. 1.5 kg).

Only add water to the salt compartment on first use.




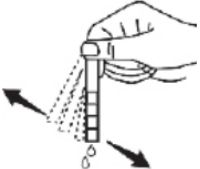
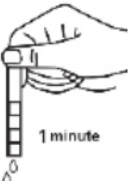
ATTENTION! DO NOT USE TABLE SALT. USING ANY OTHER TYPE OF SALT CAN DAMAGE YOUR DISHWASHER.

7.4. To understand whether there is enough dishwasher softener salt, just look at the transparent part of the salt compartment cap. To understand whether there is enough salt in the dishwasher to soften, just look at the transparent part of the salt cap. Salt is enough if the transparent part is green, if it is not green - salt is not enough.

 **8. WATER SOFTENING SYSTEM SETTINGS**

8.1. The efficiency of the dishwasher depends on the softness of the tap water. That's why dishwashers use water softener system. If this system is set up correctly, the efficiency of the dishwasher increases.

8.1.1. To find out the hardness level of your tap water, contact your water company, or use a test strip (if available).

Open control strip	Run water through the tap (1min.)	Keep the strip in the water (1sec)	Shake the strip.	Wait (1min.)
				
Set the hardness level of your machine.				
Level 1		No lime		
Level 2		Very low lime content		
Level 3		Low lime content		

- Press the On Button and press the Program Selection Button as soon as the machine is turned on. Hold down the Program Selection Button until all leds blink once.
- The machine will display the last setting.
- Set the water hardness level by pressing the Program Selection Button.
- Turn off the dishwasher to save the setting.

8.3. RINSE AID SETTING

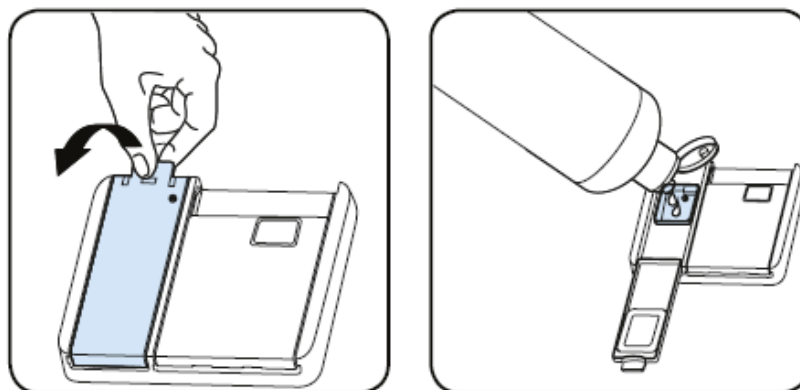
8.3.1. The use of a rinse aid is required for faster drying of dishes, as water drains better from it. The rinse aid level setting is available after the water hardness setting.

YBAΓA! THE FACTORY RINSE AID LEVEL SETTING IS «3».

Level	The rinse aid amount	When setting the level in the dishwasher	
		DWB 45036 DWB 60036	DWB 45025, DWB 60025 DWO 45024, DWO 60024
1	Rinse-aid not dispensed	r1 is shown on the display	P1-9h LEDs are on
2	1 dose is dispensed	r2 is shown on the display	P2-9h LEDs are on
3	2 dose is dispensed	r3 is shown on the display	1/2-9h LEDs are on
4	3 dose is dispensed	r4 is shown on the display	3h-9h LEDs are on
5	4 dose is dispensed	r5 is shown on the display	6h-9h LEDs are on

8.3.2. Filling the rinse aid:

Open the rinse aid compartment cap. Fill the compartment with rinse aid to the max level and then close the cap. Be careful not to overfill the rinse aid compartment. If the rinse aid is spilled, wipe up any residue.



8.3.3. The rinse aid level setting in dishwashers:

DWB 45036
DWB 60036

- Open the door of the dishwasher.
- Press the On Button and press the Program Selection Button as soon as the machine is turned on. Hold down the Program Selection Button until “rA” disappears.

- The machine will display the last setting.
- Set the rinse aid level by pressing the Program Selection Button.
- Turn off the dishwasher to save the setting.

8.3.4. The rinse aid level setting in dishwashers:

DWB 45025
 DWB 60025
 DWO 45024
 DWO 60024

- Open the door of the dishwasher.
- Press the On Button and press the Program Selection Button as soon as the machine is turned on. Hold down the Program Selection Button until all leds blink twice.
- The machine will display the last setting.
- Set the rinse aid level by pressing the Program Selection Button.
- Turn off the dishwasher to save the setting.

8.3.5. If the dishes are not drying properly or are spotted, increase the rinse aid level. If blue stains form on your dishes, decrease the rinse aid.



9. USING THE DISHWASHER

9.1. LOADING THE DISHWASHER.

ATTENTION!

LOADING THE HOUSEHOLD DISHWASHER UP TO THE CAPACITY INDICATED BY THE MANUFACTURER WILL CONTRIBUTE TO ENERGY AND WATER SAVINGS.

9.1.1. Remove any coarse residue on dishes before placing the dishes in the machine. Start the machine with a full load.

9.1.2. You can place cups, glasses, stemware, small plates, bowls, etc. in the upper basket. Place all containers such as cups, glasses, and pots into the dishwasher with the opening facing downwards otherwise, water can collect on items.

9.1.3. Do not lean long glasses against one another or they cannot remain steady and may receive damage. When placing long stem glasses and goblets, lean them against the basket edge or rack and not against other items.

9.1.4. Place all large (pots, pans, lids, plates, bowls, etc.) and very dirty items in the lower rack.

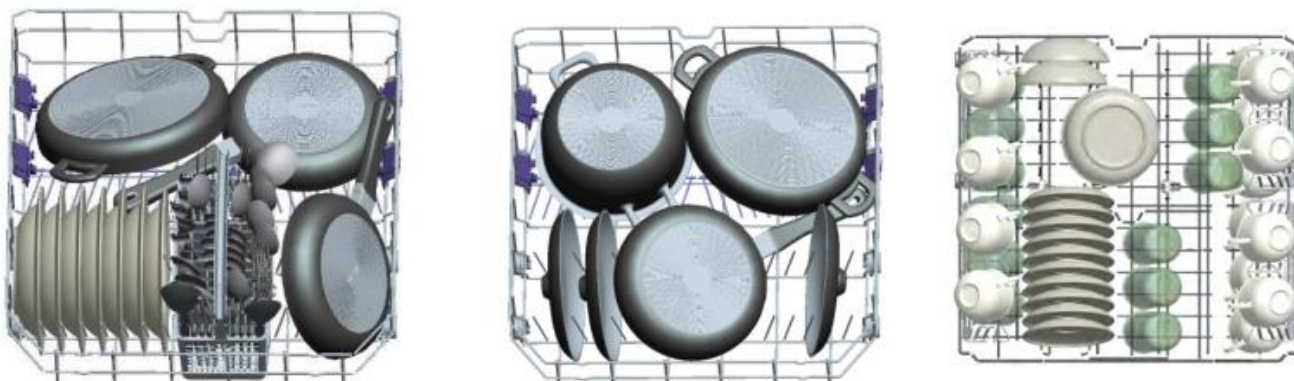
9.1.5. Dishes and cutlery should not be placed above each other. Use a basket or a special shelf for cutlery, depending on the model of your dishwasher.

ATTENTION!

TAKE CARE NOT TO OBSTRUCT THE ROTATION OF SPRAY ARMS.

MAKE SURE AFTER LOADING THE DISHES DO NOT PREVENT OPENING THE DETERGENT DISPENSER.

9.1.6. Examples of correct loading of baskets:



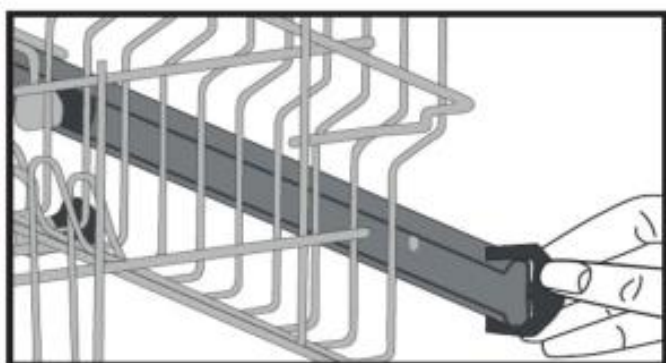
9.2. Upper basket height adjustment

9.2.1. There are provided 2 levels of installation height for the upper basket. This allows adjusting the ability to place items of different sizes in both baskets.

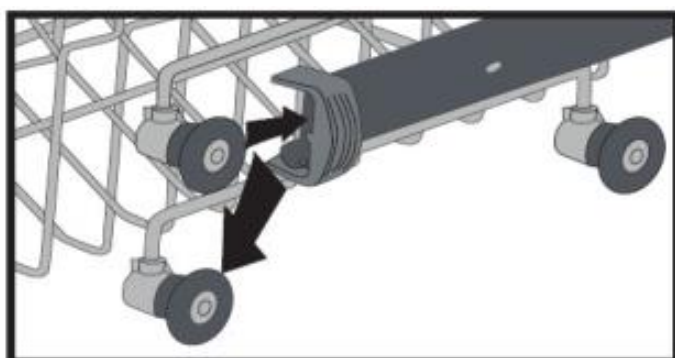
9.2.2. Removable wheels are provided to change the height of the basket installation.

9.2.3. To change the position of the basket you need:

- Turn the rail stop clips, at the ends of the rails, to the sides to open them.



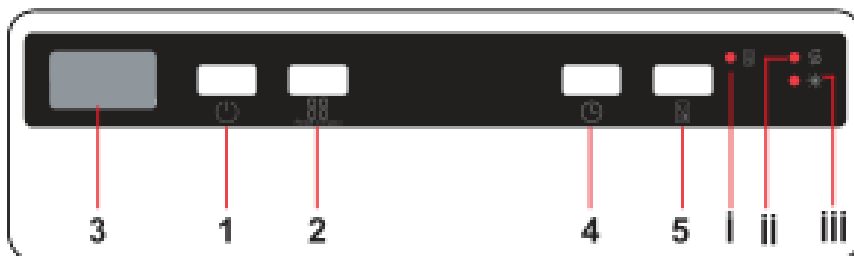
- Pull out and remove the basket. Change the position of the wheels.



- Reinstall the basket to the rail, making sure to close the Rail Stop Clips.

9.3. Program selection.

9.3.1. 1. Dishwasher control panel. DWB 45036 DWB 60036



- 1. On/Off button
- 2. Program Selection Button
- 3. Display
- 4. Delay Button
- 5. Half Load Button
- i. Half Load Led
- ii. Salt Indicator
- iii. Rinse Aid Indicator

9.3.1.2. Switch the machine on by pressing (1) button. When the machine is on, «-» will be shown on the display (3).

9.3.1.2. Select a suitable program for your dishes by pressing (2) button. The program will start automatically when the door is closed.



PROGRAM TABLE

Program		Duration (min)	Температура	Description
P1	Eco	221	50 °C	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions
P2	Intensive 65°C	117	65 °C	Suitable for heavily soiled dishes
	Auto	85-117	50-65 °C	Auto program for heavily soiled dishes
P3	Hygiene 70°C	127	70 °C	Suitable for heavily soiled dishes requiring hygienic washing

P4	Super 50'	50	65 °C	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program
P5	Quick 30'	30	40 °C	Suitable for lightly soiled dishes and quick wash
P6	Prewash	15	40 °C	Suitable to rinse dishes that you plan to wash later

9.3.1.3. The display shows the number and total time of the selected program alternately and the remaining time during operation.

9.3.1.4. Press (4) button to delay the start time of the selected program for 1 hour up to 19 hours. Pressing the button once delays the start time for 1 hour, and continuing to press will increase the delay time. If you switch off the machine while the delay timer is active, the delayed time is cancelled.

9.3.1.5. Press the Half Load button to reduce the duration of the selected program, and therefore decrease your energy and water consumption. When the half load option is selected, half load led (i) will illuminate.

9.3.1.6. If you would like to change the program while the dishwasher is running, open the door and select a new program using (2) button. After closing the door, the newly selected program will resume the course of the old program.

ATTENTION!

IF THE DOOR OF THE MACHINE IS OPENED OR THE POWER IS CUT OFF WHILE A PROGRAM IS IN OPERATION, THE PROGRAM WILL CONTINUE WHEN THE DOOR IS CLOSED OR THE POWER RETURNS.

9.3.1.7. If you would like to cancel a program while the dishwasher is running, open the door of your machine and press and hold (2) button for 3 seconds. «1» will be shown on the display. After closing the door of the machine, the water discharge process will start and continue for 30 seconds. When the program is cancelled, a buzzer will sound 5 times.

9.3.1.8. To change the buzzer sound level, follow the steps below:

- Open the door and press program (2) and delay (4) buttons simultaneously for 3 seconds.
- To decrease the sound level press program button (2). To increase the sound level, press the delay button (4).
- To save the selected sound level, turn off the dishwasher.

9.3.1.9. To activate save power mode, follow the steps below:

- Open the door and press delay (4) and half load (5) buttons simultaneously for 3 seconds.
- After 3 seconds, the machine will display last setting, «IL1» or «IL0». When save power mode is activated, «IL1» will be displayed. On this mode, interior lights will turn off 4 minutes after the door is opened, and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy.

ATTENTION!

OPEN THE DOOR SLIGHTLY AT FIRST TO AVOID WATER SPILLAGE IF YOU WISH TO STOP THE WASH PROGRAM BEFORE IT IS COMPLETE

9.3.1.10. When using the dishwasher, remember:

- Use powder detergent only for short programs.
- Short programs do not include drying step.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.

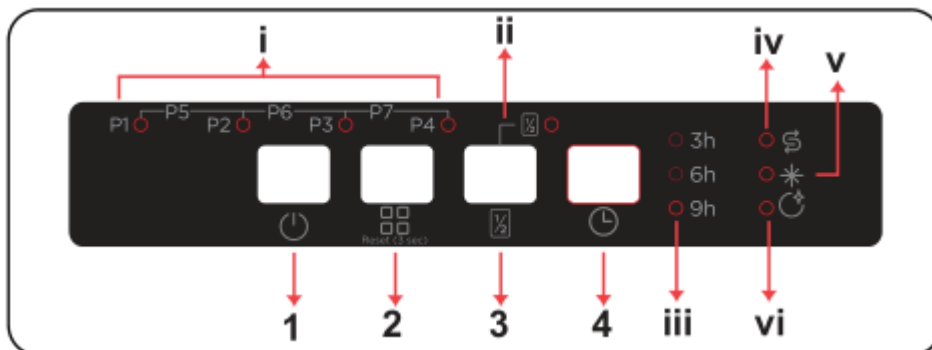
ATTENTION!

WHEN THERE IS INSUFFICIENT SOFTENING SALT, THE SALT LACK WARNING INDICATOR (II) WILL ILLUMINATE TO INDICATE THE SALT CHAMBER NEEDS FILLING.

ATTENTION!

WHEN THERE IS INSUFFICIENT RINSE AID, THE RINSE AID LACK WARNING INDICATOR (III) WILL ILLUMINATE TO INDICATE THE RINSE AID CHAMBER NEEDS FILLING.

**9.3.2.1. Dishwasher control panel. DWB 45025
DWB 60025
DWO 45024
DWO 60024**



1. On/Off button
2. Program Selection Button
- i. Program Leds (quantity depends on dishwasher type)
3. Half Load Button
- ii. Half Load Led
4. Delay Button
- iii. Delay Leds
- iv. Salt Indicator
- v. Rinse Aid Indicator
- vi. End of Program Indicator

9.3.2.2. Switch the machine on by pressing (1) button. When machine is on, the end of program indicator (vi) will illuminate.

9.3.2.2. Select a suitable program for your dishes by pressing (i) button. The program led (i) corresponding to the selected program will illuminate and the end of program indicator (vi) will switch off. The program will start automatically when the door is closed.



PROGRAM TABLE

Program		Duration (min)	Description
P1	Eco	221	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions
P2	Intensive 65°C	117	Suitable for heavily soiled dishes
P3	Super 50'	50	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program
P4	Quick 30'	30	Suitable for lightly soiled dishes and quick wash
P5	Prewash	15	Suitable to rinse dishes that you plan to wash later



PROGRAM TABLE

Program		Duration (min)	Description
P1	Eco	221	Standard program for normally soiled daily using dishes with reduced energy and water consumptions
P2	Intensive 65°C	117	Suitable for heavily soiled dishes
P3	Super 50'	50	Suitable for normally soiled daily dishes with faster program
P4	Prewash	15	Suitable to rinse dishes that you plan to wash later

9.3.2.3. Press (4) button to delay the start time of a program for 3, 6 or 9 hours. Pressing once will delay the start time for 3 hours, pressing twice for 6 hours, and three times for 9 hours.

9.3.2.4. Press the Half Load button to reduce the duration of the selected program, and therefore decrease your energy and water consumption. When half load option is selected, half load led (ii) will illuminate.

9.3.2.5. If you would like to change the program while the dishwasher is running, open the door and select a new program using (i) button. After closing the door, the new program will resume the course of the old program.

ATTENTION!

IF THE DOOR OF THE MACHINE IS OPENED OR THE POWER IS CUT OFF WHILE A PROGRAM IS IN OPERATION, THE PROGRAM WILL CONTINUE WHEN THE DOOR IS CLOSED OR THE POWER RETURNS.

9.3.2.6. If you would like to cancel a program while the dishwasher is running, open the door of your machine, press and hold the program selection button for 3 seconds. The end of program indicator will flash and the program light will switch off. The water discharge process will start after the door of the machine is closed and will continue for 30 seconds. A buzzer will sound 5 times when a program is cancelled and the end of program indicator will illuminate.

9.3.2.7. To change the buzzer sound level, follow the steps below:

- Open the door and press program (2) and half load (3) buttons simultaneously for 3 seconds.
- To decrease sound level press program (2) button. To increase sound level, press half load (3) button.
- To save the selected sound level, turn off the dishwasher.

9.3.2.8. To activate save power mode, follow the steps below:

- Open the door and press half load (3) and delay (4) buttons simultaneously for 3 seconds.
- After 3 seconds, the machine will display last setting.

When save power mode is activated, P1, P2, 1/2 leds illuminate. On this mode, interior lights will turn off 4 minutes after the door is opened, and the machine will turn off after 15 minutes of no activity in order to save energy.

ATTENTION!

OPEN THE DOOR SLIGHTLY AT FIRST TO AVOID WATER SPILLAGE IF YOU WISH TO STOP THE WASH PROGRAM BEFORE IT IS COMPLETE

9.3.2.9. When using the dishwasher, remember:

- Use powder detergent only for short programs.
- Short programs do not include drying step.
- To assist drying, we recommend slightly opening the door after a cycle is complete.

ATTENTION!

WHEN THERE IS INSUFFICIENT SOFTENING SALT, THE SALT LACK WARNING INDICATOR (iv) WILL ILLUMINATE TO INDICATE THE SALT CHAMBER NEEDS FILLING.

ATTENTION!

WHEN THERE IS INSUFFICIENT RINSE AID, THE RINSE AID LACK WARNING INDICATOR (v) WILL ILLUMINATE TO INDICATE THE RINSE AID CHAMBER NEEDS FILLING.



10. CARE AND SERVICE

ATTENTION!

ALWAYS DISCONNECT THE APPLIANCE FROM THE POWER SUPPLY BEFORE CLEANING

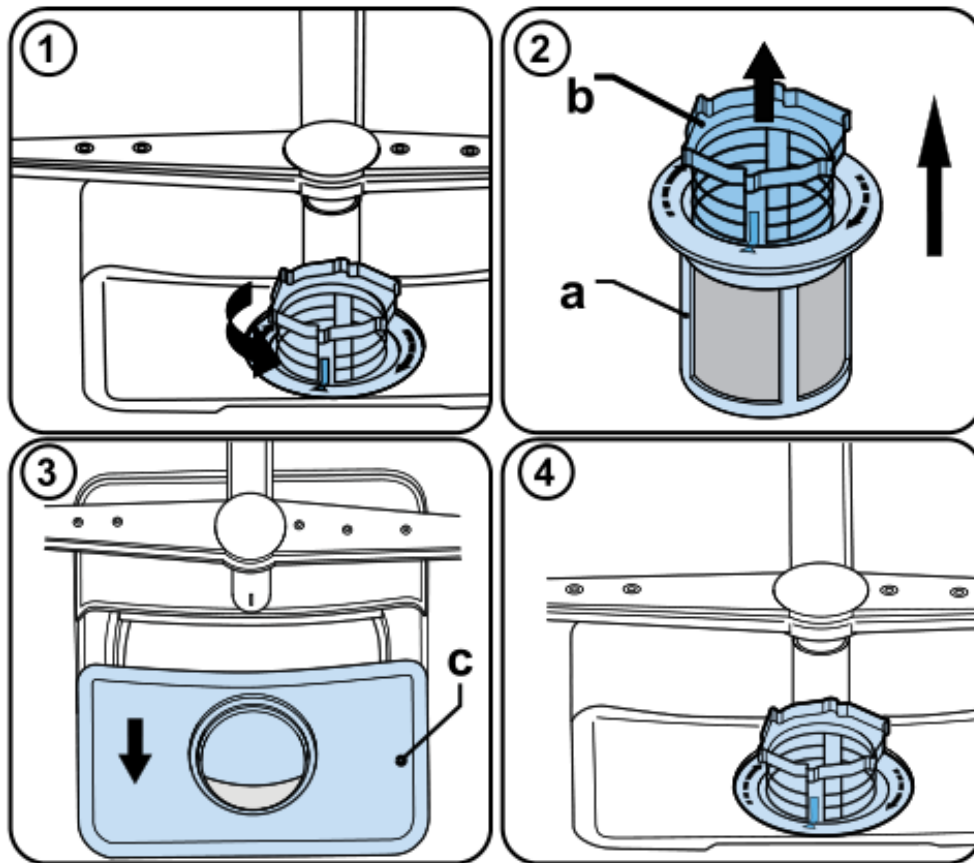
10.1. Cleaning your dishwasher is important to maintain the machine's service life.

10.2. Oil and limescale may build up in your dishwasher over time. If this occurs:

- Fill the detergent compartment but do not load any dishes. Select a program which runs at high temperature and run the dishwasher empty. If this does not clean your dishwasher sufficiently, use a cleaning agent designed for use with dishwashers.
- To extend the life of your dishwasher, clean the appliance regularly each month.
- Wipe the door seals regularly with a damp cloth to remove any accumulated residue or foreign objects.

10.3. Clean the filters (micro filter, metal filter, coarse filter) and spray arms at least once a week. If any food waste remains or foreign objects on the coarse and fine filters, remove them and clean them thoroughly with water.

10.4. To remove and clean the filter combination, turn it counter clockwise and remove it by lifting it upwards (1). Pull the coarse filter out of the micro filter (2). Then pull and remove the metal filter (3). Rinse the filter with lots of water until it is free of residue. Reassemble the filters. Replace the filter insert, and rotate it clockwise (4).



ATTENTION! NEVER USE YOUR DISHWASHER WITHOUT A FILTER.

10.5. Make sure that the spray holes are not clogged and that no food waste or foreign object is stuck to the spray arms. If there is any clogging, remove the spray arms and clean them under water. To remove the upper spray arm, undo the nut holding it in position by turning it clockwise and pulling it downwards. Make sure that the nut is properly tightened when refitting the upper spray arm.

10.6. Large food residues or foreign objects which were not captured by the filters may block the waste water pump. The rinsing water will then be above the filter. In this case:

- Take out baskets.
- Remove the filters.
- Scoop out water, use a sponge if required.
- Check the area and remove any foreign objects.
- Install filters.
- Re-insert baskets.



11. AUTOMATIC FAULT WARNINGS AND WHAT TO DO

11.1. DWB 45025, DWB 60025, DWO 45024, DWO 60024

Trouble code					Possible fault	What to do
P1	P2	1/2	3h	6h		
•	•	•	•		Water inlet system failure	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing
						Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose
						Contact for service if the error continues
•	•			•	Pressure system failure	Contact for service
	•		•	•	Continuous water input	Close the tap and contact for service
		•	•	•	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged
						Cancel the program
						If the error continues, contact for service
						Contact for service
•		•	•	•	Faulty heater	Contact for service
	•	•		•	Overflow	Unplug the machine and close the tap
						Contact for service
		•		•	Faulty electronic card	Contact for service
•		•		•	Overheating	Contact for service
•			•	•	Faulty heater sensor	Contact for service
•	•	•			High voltage failure	Contact your electricity supplier
	•	•	•		Low voltage failure	Contact your electricity supplier

11.2. DWB 45036, DWB 60036

Trouble code	Possible fault	What to do
FF	Water inlet system failure	Make sure the water inlet tap is open and water is flowing
		Separate the inlet hose from the tap and clean the filter of the hose
		Contact for service if the error continues
F5	Pressure system failure	Contact for service
F3	Continuous water input	Close the tap and contact for service
F2	Inability to discharge water	Water discharge hose and filters may be clogged
		Cancel the program
		If the error continues, contact for service
F8	Heater error	Contact for service
F1	Overflow	Unplug the machine and close the tap
		Contact for service
FE	Faulty electronic card	Contact for service
F7	Overheating	Contact for service
F9	Divisor position error	Contact for service
F6	Faulty heater sensor	Contact for service
HI	High voltage failure	Contact for service
LO	Low voltage failure	Contact for service



12. MANUFACTURER WARRANTY

12.1. The manufacturer guarantees correct operation of the dishwasher **within 60 months** from the date of sale through the retail network if the consumer adheres to the rules of transportation, storage, installation, and operation.

12.2. In case of the absence of a sales date mark, the warranty period is calculated from the manufacture date.

12.3. In the case of improper operation of the dishwasher within the warranty period, the consumer has the right to warranty repair at the service centers, addresses of which are indicated in the warranty coupon and on the website of the trademark.

12.4. When contacting the service, you should inform:

- Type of malfunction.
- Model of the device.
- Serial number (this information is indicated on the nameplate at the bottom of the appliance).

12.5. Life span of the dishwasher – 10 years.